

Malakoff

infos

Natures urbaines



Zoom
Le hip-hop à l'école



Histoire
Revoilà...
les majorettes



4, rue Béranger
92240 MALAKOFF

Agence ouverte du Mardi au Samedi
de 9h30 à 12h30 et de 14h à 19h30

Guy Hoquet

L'IMMOBILIER GARANTI

Tél. : **01 46 57 70 26**
malakoff@guyhoquet.com

**ESTIMATION
GRATUITE**



PRIX DE VENTE GARANTI

NOUS NOUS ENGAGEONS à vendre votre bien à un prix au moins égal à celui de notre estimation.

SINON, vous ne payerez pas nos honoraires*.

Guy Hoquet
L'IMMOBILIER GARANTI

guy-hoquet.com

*Voir conditions en agence



160 000 €

EXCLUSIVITÉ

MALAKOFF - CENTRE

Appt F1 d'env. 23 m², situé à 5 mn de la mairie, 8 mn du métro, au calme, sans vis-à-vis. Entrée, pièce principale, cuisine (poss. us), SdB avec wc. Belle HSP, cave.
DPE : F - Réf 1150



167 000 €

EXCLUSIVITÉ

MALAKOFF - CLOS MONTHOLON

Appt 2 P, d'env. 33 m², situé à 6 mn de la gare et 2 mn des commerces, copro 1930. Entrée, dégagement, cuisine aménagée ouverte sur séjour, chbre, SdB et wc. Belle HSP, rangements, cave.
DPE : F - Réf 1231



177 000 €

EXCLUSIVITÉ

MALAKOFF - CENTRE

Appt 2 P, de 31,26 m², situé à 3 mn de la mairie, 6 mn du métro, petite copro 1930, au dernier étage, dble expo. Cuisine ouverte sur séjour, chbre, SdE, wc séparé. Parquet, dble vitrage, belle HSP. Vendu loué 800 € CC.
DPE : F - Réf 1070



337 000 €

EXCLUSIVITÉ

MALAKOFF - CLOS MONTHOLON

Maison 3 P, d'env. 51 m², située à 5 mn des commerces, 15 mn du métro, au calme, sur une parcelle de 151 m². Séjour, cuisine, chbre, SdB, wc. Mezzanine, rgmts, sous-sol, terrasse et jardin, dépendances. Pas de travaux à prévoir.
DPE : F - Réf 1232



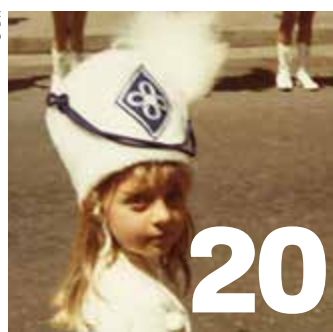
347 000 €

EXCLUSIVITÉ

MALAKOFF - CENTRE

Appt 3 P, d'env. 60 m², situé à 5 mn de la mairie et du métro, copropriété 1900. Entrée, cuisine aménagée ouverte sur séjour, SdB, wc, 2 chbres, parquet, moulures, cheminées, dble vitrage, dble expo, cave. Charme de l'ancien. Pas de travaux à prévoir.
DPE : D - Réf 1235

Vente | Achat | Location | Gestion | Financement | Défisicalisation



- 4 **IMAGES**
- 6 **ZOOM**
Le hip-hop à l'école
- 9 **ACTU**
Le clip qui rend « happy »
- 14 **À VOIR**
Femmes en scène
- 16 **À LA UNE**
Natures urbaines
- 20 **HISTOIRE**
Revoilà...
les majorettes
- 22 **OPINIONS**
Tribunes des groupes
représentés au Conseil
municipal
- 24 **INFOS**
Vie pratique et associative
- 28 **AGENDA**

« Le retour du printemps... »



Avec le retour du printemps, les nombreux parcs et jardins refleurissent et Malakoff retrouve ses couleurs. Chaque année, ce sont 36 750 m² d'espaces verts, de massifs floraux, 3 000 arbres, 92 000 plantes annuelles et 70 000 bisannuelles, 1 100 suspensions, 33 000 bulbes et divers végétaux plantés et entretenus par les services municipaux des espaces verts. Ces plantations nous enchantent par la qualité des massifs réalisés, leur originalité, mêlant des assortiments parfois surprenants et colorés qui sont toujours fort appréciés. Elles contribuent au fleurissement de la ville et à l'amélioration du cadre de vie. Notre volonté est de poursuivre le développement, dans le respect de la biodiversité, de ces havres de verdure, lieux de détente, de rencontre, de partage.

Au cours de cette saison printanière, nous aurons le plaisir de nous retrouver, à l'occasion de la grande brocante prévue le 17 mai et lors de notre traditionnelle fête de la ville et des associations, les 14 et 15 juin prochains. Ce moment de convivialité, parmi les multiples autres rendez-vous sur la ville, permet à un grand nombre d'habitants de se retrouver dans toute leur diversité, de faire exister et de cultiver le « vivre-ensemble » qui caractérise notre ville. Celui-ci est stimulé par les multiples et dynamiques associations qui impulsent et animent, avec leurs nombreux bénévoles, une vie citoyenne riche et diversifiée. Vous pourrez venir les découvrir ou les redécouvrir. Ce moment festif sera également l'occasion de rencontrer et de faire connaissance avec vos nouveaux élus municipaux.

Bon printemps festif et citoyen à Malakoff.

Catherine Margaté,
*Maire, Conseillère générale
des Hauts-de-Seine*

Ce journal est imprimé
avec des encres
végétales sur du papier
provenant de forêts
écologiquement gérées.



Malakoff infos

courriel : servicecommunication@ville-malakoff.fr – Tél. : 01 47 46 75 00.

Journal municipal de la Ville de Malakoff.

Directeur de la publication : Dominique Cardot – Directeur de la communica-

tion : Rémi Uzan – Rédaction en chef par intérim : Anne Bléger – Rédaction :

Anne Bléger, Lauriane Servat, Grégory Heller, Stéphane Laforge, Marie Dufour

Photos : Anja, Séverine – Conception graphique et direction artistique : 21x29,7

Impression : LNI – Publicité : HSP 01 55 69 31 00.

N° ISSN : 2266-1514.



Architectures d'urgence

Roulottes ou cabanes pour sans-abri, les prototypes et maquettes de l'exposition Architectures d'urgence évoquent la question cruciale de l'hébergement. À découvrir jusqu'au 13 juillet, à la Maison des arts.



© Basile Cornilleau

Les spartiates sur le terrain

Le basket était à l'honneur, le 5 avril dernier, au gymnase René-Rousseau. Les spartiates de Malakoff (équipe première masculine de l'USMM) ont affronté l'équipe de Gennevilliers pour leur dernier match de la saison.

Les écoliers à livre ouvert

Petits et grands lecteurs ont découvert les œuvres des écoliers malakoffiots, réalisées pour l'édition 2014 des Auteurs et illustrateurs dans les classes.

Portes ouvertes au lycée

Bienvenue à l'atelier de modelage ! Le lycée professionnel Louis-Girard dévoilait, le 28 mars dernier, les coulisses de ses formations.



© Anja

Danses printanières

Jolis pas de deux et bons petits plats, les retraités ont fêté comme il se doit l'arrivée de la belle saison, lors du banquet de printemps du 5 avril, au gymnase Marcel-Cerdan.



Le grand jeu

Rendez-vous stratégique à la salle des fêtes Jean-Jaurès ! Le 13^e Open international d'échecs a réuni, du 12 au 19 avril, de nombreux maîtres du jeu.

Des clés pour l'été

Un public nombreux a profité de l'opération Jobs d'été, qui rassemblait ateliers et stands de recruteurs, le 2 avril à la salle Léo-Ferré.

Les enfants sur la piste

Top départ réussi pour les jeunes participants du cross des écoles, organisé par la section athlétisme de l'USMM, le 29 mars au stade Marcel-Cerdan.



© J.L. Pietri - www.jlphotos.fr





Sport LE HIP-HOP À L'ÉCOLE

Le championnat de France 2014 de hip-hop en milieu scolaire se tient à Malakoff du 20 au 22 mai prochain. Cette culture est de plus en plus appréciée des jeunes, et trouve désormais sa place à l'école.

Pendant trois jours, Malakoff va vivre au rythme du hip-hop ! Le Championnat de France UNSS (Union nationale du sport scolaire) de cette discipline se tiendra en effet dans notre ville cette année (du 20 au 22 mai). Cette compétition rassemblera environ 300 danseurs (lycéens et collégiens) en provenance de toutes les académies. Concrètement, les « battles » opposeront les vainqueurs de

chaque académie (une équipe de lycéens et une de collégiens), et permettront ainsi de décerner un titre de champion de France. « Malakoff dispose de bonnes installations sportives, ce qui explique en partie pourquoi le championnat a lieu ici », se félicite Nicolas Vitse, directeur du service des Sports de la Ville. De nombreux équipements municipaux vont être mobilisés pour cette occasion. Le gymnase Marcel-Cerdan accueillera les participants pour ouvrir le « bal » et la grande finale aura lieu au Théâtre 71. Un flashmob est par ailleurs prévu le jeudi, à l'heure du



« Le hip-hop véhicule un certain nombre de valeurs telles que la culture pour tous, la mixité sociale et l'égalité garçons-filles »

Christophe Pouzet,
directeur adjoint de l'UNSS
pour l'académie de Versailles.

dement à la popularité du hip-hop, en organisant chaque année (depuis 2004) son championnat national. Tout ceci contribue à donner une image positive de ce mouvement, qui est loin de se résumer au rap. Le hip-hop comporte en effet de multiples facettes : danse (break dancing), rap (Mcing), graffiti ou encore tenue vestimentaire (streetwear). « *Le hip-hop véhicule aussi un certain nombre de valeurs telles que la culture pour tous, la mixité sociale et l'égalité garçons-filles* », explique Christophe Pouzet, directeur adjoint de l'UNSS pour l'académie de Versailles. Selon lui, « *la pratique de cette discipline représente une réelle demande sociale des jeunes, et l'UNSS cherche donc à y répondre* ».

Les enseignants aussi

« *Dans mon établissement, beaucoup d'élèves s'intéressent à la danse contemporaine et au hip-hop* », confirme Julie Bergheau, professeur d'EPS (Éducation physique et sportive) au collège République de Nanterre. Et elle sait de quoi elle parle : le groupe qu'elle entraîne (composé d'élèves de plusieurs classes, voir photo ci-contre) est cette année champion de l'UNSS hip-hop dans l'académie de Versailles (dans la catégorie des collèges). Cette jeune professeure les prépare donc pour « la grande finale » de Malakoff le 22 mai. « *Mes élèves sont assidus aux entraînements, et très motivés* ». Elle aussi se réjouit de la popularité grandissante du hip-hop... auprès des professeurs ! « *Et cela ne concerne pas uniquement le sport. Cette culture est maintenant abordée dans d'autres matières comme la musique, les arts plastiques et même l'histoire des Arts* ». Julie Bergheau souligne en tout cas que le hip-hop est loin de se limiter à l'aspect « performance », et peut se pratiquer comme un loisir, sans esprit de compétition. Y compris à l'école, où il a de beaux jours devant lui... ■

déjeuner, sur la place du 11-Novembre-1918. « *La commune est donc pleinement impliquée dans la logistique de cet événement!* », résume Nicolas Vitse.

Une image positive

Trente ans après son arrivée en France, la culture hip-hop connaît un succès grandissant, notamment chez les jeunes. En témoigne le succès de manifestations telles que le festival « Juste Debout », dont la finale de la 13^e édition a eu lieu le 2 mars dernier à Paris-Bercy. Par ailleurs, l'UNSS participe gran-

Paroles de hip-hopeurs



Amelle Abdallah
12 ans, 5^e

Je pratique le hip-hop depuis la rentrée 2013, et ça me plaît beaucoup. L'entente dans le groupe est très bonne et ça nous aide pour progresser. Nous sommes vraiment heureux d'être en finale, et je pense qu'on peut gagner car on travaille beaucoup, trois fois par semaine durant l'heure du déjeuner ! Mais je sais aussi qu'il va y avoir d'autres hip-hopeurs de bon niveau. Les battles vont donc être difficiles !



Walid Youfsi
12 ans, 5^e

J'ai toujours aimé cette danse, que j'ai connue grâce aux spectacles présentés à la télévision. Les répétitions au collège prennent beaucoup de temps, mais on adore ça ! M^{me} Bergheau (professeur de sport) nous apprend pas mal de choses et nous donne des bons conseils. J'ai déjà vécu la finale l'an dernier, comme certains de mes camarades. Ce que j'adore dans le hip-hop, ce sont les mouvements avec le corps et les acrobaties.



Boucif Azrou
12 ans, 5^e

Le hip-hop, ça fait maintenant six ans que je m'y suis mis (j'ai 12 ans). Beaucoup de mes amis s'y intéressent aussi. L'idée m'est donc venue de participer à cette compétition. Après la finale, je compte bien continuer, en faisant des battles mais aussi en participant à des spectacles. Mes artistes préférés sont les Twins et le groupe Diversity, je m'inspire un peu d'eux...

> Championnat de France UNSS de hip-hop, du 20 au 22 mai

Mardi 20 à 19h au gymnase Marcel-Cerdan, soirée d'ouverture avec présentation des équipes et démonstrations.



Un projet immobilier ?
Contactez nous !

01 46 54 04 04

118 Boulevard Gabriel Péri
92240 MALAKOFF

contact-malakoff@ladresse.com



A VENDU

MALAKOFF

118 Boulevard Gabriel Péri

01 46 54 04 04

www.ladresse-malakoff.com

PROXIMITÉ

EFFICACITÉ

HUMANISME

COOPÉRATIF

QUALITÉ

PROFESSIONNALISME



www.ladresse-malakoff.com



* INTERNET

Le clip qui rend « happy »

Happyyyyyy! En anglais, ça veut dire « joyeux ». En avril, vous avez été une centaine à faire la démonstration de votre joie d'habiter la ville en dansant dans la vidéo *Happy, we are from Malakoff*. Retour sur les coulisses d'un tournage réjouissant...

Chapeaux blancs vissés sur la tête, Muriel et ses deux copines, la trentaine ravissante, répètent un instant leur chorégraphie dans la salle du *Piano fou*. Au top du cameraman, nos trois drôles de dames vont se déchaîner sur le tube du chanteur américain Pharell Williams. Comme elles, de nombreux habitants ont parfaitement joué le jeu. Madeleine, marchande de quatre saisons au marché du centre, jongle avec ses ananas. Sacha et Hugo font valser leur diabolo en rythme. Un passant danse avec sa baguette de pain. Ginette, quelques printemps au compteur (coquette, elle ne révèle pas son âge), se lance dans un pas de French Cancan. Les boulangers tout enfarinés, la coiffeuse, les mamans et leur bébé, les papis et mamies, les petits rats du Conservatoire, même un perroquet multicolore, qui swingue depuis l'épaule de son maître: tous ont répondu à l'appel lancé par le service municipal de la Communication. « Nous avons été surpris nous-mêmes de l'engouement suscité par le projet, confie Dominique Cardot, élu à la Communication. Des centaines de vidéos ont été réalisées suivant ce modèle un peu partout dans le monde. Angers, Reims, Dublin, Tahiti, même Cotonou au Bénin! Séduits, nous avons décidé de succomber à notre tour et de mettre en avant, par ce moyen simple et universel, la fierté d'habiter sa ville. » C'est parti! Poste de musique en main et caméra à l'épaule, l'équipe de tournage a sillonné Malakoff durant quatre jours. Sur la place, dans les rues, les petites sentes, les équipements publics (mairie, piscine, métro, médiathèque...), dans la cour de Clacquesin, le hall de la société Humanis ou aux abords du périphérique. Certaines séquences étaient programmées, d'autres complètement spontanées. « C'est une idée d'enfer! », « On peut danser nous aussi? », lâchaient les passants. Fier de sa prestation, un petit garçon a demandé « Je serai sur YouTube? ». Réponse? Oui, dès le mois de mai!

➤ Clip *Happy, We are from Malakoff*, visible depuis le site www.ville-malakoff.fr ou directement sur YouTube.



* CITOYENNETÉ

Élections européennes

Les Européennes auront lieu le 25 mai. Que vous soyez français ou ressortissant européen, vous pourrez élire votre député européen, à condition d'être inscrit sur les listes électorales de votre commune. En cas

d'empêchement, le vote par procuration permet de se faire représenter, le jour de l'élection, par un électeur de son choix. Il est possible de télécharger le formulaire de demande de vote par procuration sur le site service-public.fr. L'utilisateur devra quand même se déplacer au commissariat ou à la gendarmerie pour le faire enregistrer.

➤ www.service-public.fr

{ En bref

Le sud accueille un nouveau commerce

Au 28 boulevard de Stalingrad, un commerce alimentaire de proximité vient d'ouvrir ses portes. Une aubaine pour les riverains du sud, qui déplorait le manque de magasins dans le secteur. Fruits et légumes, produits frais, surgelés, produits d'entretien, vous trouverez de tout chez Big destock, à des prix discount, accessibles à tous les porte-monnaie.

> **Big destock, ouvert de 8 h à 20 h 30, 7 j/7**

28 boulevard Stalingrad
Tél. : 01 40 92 02 80.

Sorties de printemps des seniors



Une croisière sur le bateau Le Renoir, à la découverte du confluent de la Seine et du Loing, un déjeuner au Chalet du moulin, à Chailly-en-Bière, suivi d'un après-midi dansant, tel est le programme des sorties de printemps des seniors organisées par le CCAS, les 27 mai, 3 juin et 5 juin prochains.

> **Inscriptions au secteur Loisirs vacances retraités**

1, place du 11-Novembre-1918
Tél. : 01 01 47 46 75 85.

Nouveaux horaires pour la poste Barbusse

Votre bureau de poste, au 29 boulevard Stalingrad, affiche désormais de nouveaux horaires d'ouverture au public: de 9 h 30 à 12 h 15, et de 14 h à 18 h du lundi au vendredi, et de 9 h 30 à 12 h le samedi. Celui du centre-ville, quant à lui, est ouvert de 9 h à 19 h du lundi au vendredi et de 9 h à 12 h 30 le samedi.

> **La Poste**
Tél. : 36 31.

* SOLIDARITÉ



Courir pour une bonne cause

Maxime, Dolmance, Heidi, Grégoire et Aby sont prêts. Prêts à parcourir un maximum de distance en une heure, pour récolter de l'argent en faveur de la lutte contre la faim dans le monde. Ils seront une centaine vendredi 16 mai au stade Cerdan, élèves de sixième du collège Henri-Wallon, à prendre part à l'édition 2014 de la Course contre la faim. Tous ont trouvé en amont un ou plusieurs parrains, pour financer chaque kilomètre réalisé. L'enjeu est tout à la fois sportif et pédagogique. *« Les élèves se dépassent, s'encouragent entre eux »,* observe Jérémie Rousseau, professeur d'éducation physique et sportive et coordinateur de l'événement. *Participer à ce projet leur permet aussi d'ouvrir les yeux sur ce qui se passe ailleurs dans le monde. On espère que cela a un impact dans leur construction en tant que citoyen. »*

> **Course contre la faim, vendredi 16 mai de 8h à 12h**

Stade Marcel-Cerdan
Boulevard de Stalingrad.



* ENFANCE

Ateliers scientifiques à l'école

Ce lundi matin, à l'école Jean-Jaurès, les élèves de la classe de CM2 jouent les apprentis abeilles, thème d'étude retenu par leur enseignante. Devant eux,

une boîte en plastique, une boule de coton humidifiée, et une question : comment maintenir une température constante et élevée dans un endroit peu aéré, quelle que soit la température extérieure ? Sous la houlette de Marie Pailleret, animatrice scientifique pour l'association Icare, les élèves soufflent de l'air froid, isolent avec de l'aluminium, utilisent une lampe chauffante, etc., et relèvent les températures. Ils essaient ainsi de comprendre le fonctionnement d'une ruche et expérimentent le rôle des abeilles au sein de celle-ci, pour conserver une température comprise entre 31 à 35 °C. Inscrite dans le cadre des ateliers scientifiques, l'expérience sera présentée par les enfants lors de la prochaine fête de la science.

> **Exposition citoyenne et scientifique, du 15 au 20 mai**

Salle des fêtes Jean-Jaurès, 13 avenue Jules-Ferry.

LE CHIFFRE

2 sur 10

Malakoffiots n'honorent pas leur rendez-vous à l'état civil (pour le renouvellement, par exemple, d'une carte d'identité, d'un passeport...), sans annuler au préalable. Les services publics comptent sur la civilité de tous pour leur bon fonctionnement.



* ENFANCE

Déjà les grandes vacances !

Bientôt l'été, il est donc temps de penser aux vacances des enfants ! Les centres de vacances de la Ville, répartis aux quatre coins de la France, sont accessibles à tous les jeunes Malakoffiots. Leurs tarifs sont en effet calculés en fonction de votre quotient familial. Les plus jeunes (4 à 9 ans), investissent un château ! Les 4-6 ans se rendent ainsi à Vaudeurs (Yonne), tandis que les 7-9 ans sont accueillis à Fulvy, non loin de là. Mais les « grands » ne sont pas en reste. Pour les 9-11 ans, la période estivale se passe au bord de la mer, à la Tremblade (Charente-Maritime). Quant aux 12-14 ans, ils profitent de la montagne en été, grâce à des séjours à Megève (Haute-Savoie). Le transport est assuré par la Ville. Ces séjours sont proposés en juillet et en août, et durent entre 9 et 18 jours.

> **Inscriptions jusqu'au 17 mai**

à l'accueil enfance-jeunesse (17, rue Raymond-Fassin)
Tél. : 01 47 46 77 00.

* GRAND PARIS

Ligne 15 du métro: quel impact pour Malakoff?

Le Grand Paris Express avance. Les Malakoffiots vont être largement concernés par la section sud de la future ligne 15 du métro, qui reliera Noisy-Champs au Pont de Sèvres à partir de 2020. Deux gares de la ligne 15 vont en effet être construites à



proximité de notre ville: « Châtillon-Montrouge » et « Fort d'Issy-Vanves-Clamart ». Ce futur métro souterrain va simplifier la vie des habitants de Malakoff, en leur permettant de voyager rapidement au sein de la banlieue parisienne, sans passer par Paris, et en évitant des trajets interminables en bus ou en voiture (à cause de la circulation). Naturellement, notre ville va aussi être impactée par les travaux de construction du métro. Les nuisances susceptibles de se produire ont été évoquées par la commission d'enquête publique sur la ligne 15. Celle-ci a rendu (le 2 février) un avis favorable au projet, tout en émettant deux réserves. La première porte sur les risques de vibrations lors du passage des rames de métro. Sont concernées les habitations situées au-dessus du tunnel. En réponse à cette inquiétude, la Société du Grand Paris (SGP) s'est engagée à compléter les études déjà effectuées sur cette question. Objectif: caractériser le risque vibratoire à l'échelle de chaque quartier. La SGP s'engage ainsi à installer des systèmes antivibratoires adéquats dans toutes les zones sensibles. Deuxième réserve émise par la commission d'enquête publique: le risque d'effondrement ou de mouvement de terrain durant la phase de construction du tunnel, notamment dans les zones d'anciennes carrières (il en existe à Malakoff). Pour limiter les risques, la SGP a indiqué que le tunnel évitera ces terrains fragiles, et passera « à une distance suffisante pour garantir le creusement du tunnel en toute sécurité ». Sur cette question, l'opérateur du Grand Paris Express s'est par ailleurs engagé à conduire des études de sols complémentaires et à appliquer des traitements préventifs (confortement ou comblement) dans les zones à risque. En outre, la SGP travaillera en étroite collaboration avec l'Inspection générale des carrières, afin de disposer de la meilleure expertise dans ce domaine.

➤ Plus d'infos: <http://www.societedugrandparis.fr/le-grand-paris-express>

* ESPACES VERTS

Maisons et balcons fleuris

Vous aimez jardiner? Inscrivez-vous au concours des jardins, fenêtres et balcons fleuris 2014, du 28 avril au 7 juin. Le jury passera vendredi 20 juin et retiendra les critères



suivants: un fleurissement original et conséquent, la diversité des fleurs, l'harmonie des couleurs, les pratiques écologiques. Des prix récompenseront les lauréats.

> Inscriptions jusqu'au 7 juin

Bulletins d'inscription disponibles à l'accueil de la mairie ou inscriptions en ligne sur le site de la ville.

Pour plus d'infos: 01 47 46 76 37.

➤ www.ville-malakoff.fr

{ En bref

Un parking aux pieds des immeubles

Dans le cadre de l'amélioration de son patrimoine, l'Office public de l'habitat poursuit l'opération de boxage des places de parking. Soixante-huit boxes voitures et une douzaine de locaux pour les deux-roues vont être réalisés au 5^e sous-sol du parking de Voltaire. Le chantier a débuté le 10 avril pour une durée d'environ trois mois et un coût total de 185 344 euros.

La location de ces boxes se fera pour l'été 2014.

> Vous souhaitez louer un boxe ?

Contactez le gardien de votre résidence qui vous mettra sur liste d'attente.

Bateaux: interdit de stationner



Le stationnement sur les bateaux pavés, considéré comme une privation de l'espace public, est strictement interdit, conformément à l'article R 417-10, paragraphe 3, alinéa 1 du code de la route: « est considéré comme gênant la circulation publique, le stationnement d'un véhicule devant les entrées carrossables des immeubles riverains. »

Les personnes qui garent leur véhicule devant le bateau de leur pavillon, sont donc passibles d'une amende de 35 euros.

Semaine de la sécurité routière

Du 19 au 23 mai, le Lycée Louis-Girard organise, en partenariat avec le Conseil général et le Conseil régional, la Semaine de la sécurité routière. Écoliers, collégiens, lycéens et associations se donneront rendez-vous dans l'enceinte de l'établissement pour participer à des animations de sensibilisation.

L'AUDITION, UN SENS OUBLIÉ.

Préservez le capital auditif est une priorité de santé publique, on estime à environ 6 millions le nombre de Français qui souffrent d'une perte auditive. Mais seulement 15% des personnes concernées sont appareillées...

Comment expliquez-vous que si peu de personnes soient appareillées ?

A. Le Forner : en France, le dépistage n'est pas systématique. Il serait souhaitable de consulter un médecin ORL dès 50 ans ou dès l'apparition des premières gênes. L'entourage est souvent le premier à alerter le malentendant sur ses troubles de l'audition. Lors de la consultation, le médecin réalisera un examen complet afin de pouvoir déterminer le degré de perte auditive.

Pourquoi dépister si tôt ?

A. Le Forner : bien souvent, les gens pensent que les pertes auditives ne concernent que les personnes âgées. Mais, la perte auditive apparaît bien plus tôt. Plus la perte auditive est prise en charge de façon précoce, meilleure est la satisfaction du patient. Ne pas traiter la déficience auditive peut porter à conséquence sur la vie quotidienne. Certaines personnes ont tendance à s'isoler ou à cesser certaines activités qui les mettent en difficulté.

Le coût est semble-t-il un frein à l'appareillage auditif ?

A. Le Forner : Outre l'adaptation et les réglages, le rôle de l'audioprothésiste est aussi de savoir conseiller. Je prends le temps de discuter avec le patient afin de définir ses besoins, son rythme au quotidien.

La technologie a fortement progressé ces dernières années. Les appareils d'entrée de gamme peuvent satisfaire de nombreux patients. Tout le monde n'est pas amateur de musique classique ou en réunion toute la journée !

Qu'entend-t-on par le suivi d'appareillage ?

A. Le Forner : acquérir un appareil auditif, c'est un investissement pour plusieurs années. C'est la raison pour laquelle, je tiens à ce que mes patients prennent le temps d'essayer chez eux les appareils, pendant 1 mois. Contrairement à une paire de lunettes, l'appareil évolue avec la perte. Avec le patient, nous sommes amenés à nous voir régulièrement afin de réaliser le suivi d'appareillage. Nous l'aidons également dans l'ensemble des démarches administratives de prise en charge auprès de la sécurité sociale, des mutuelles et de tout autres organismes.

Anne Le Forner
Audioprothésiste diplômée d'État
CONVERSONS



Si vous avez des questions,
je suis à votre écoute !

 **conversions**
VOUS AVEZ TOUT COMPRIS

CENTRE D'AUDITION CONVERSONS
NEW VISION
12, rue Béranger - 92240 MALAKOFF

Sur rendez-vous
au 01 46 30 28 93



Depuis 2 mois, Simon retrouve
le plaisir de partager un repas
en famille.

revivre pleinement
les bons moments

L'audition, c'est

entendre

www.entendre.com

... et la vie recommence.

Mireille THOMANN
Didier COLIN
Audioprothésistes

56, av. Pierre Larousse
92240 MALAKOFF
Tél. : 01.40.92.78.92

Des solutions auditives à votre image :

C'est dans le cadre de scènes de la vie quotidienne que l'on peut déceler les premiers symptômes d'une perte auditive.

De véritables solutions existent en matière d'appareillage, de technique et de budget. Pour cela, Entendre vous invite à découvrir la solution auditive la plus adaptée à vos besoins.

Votre
publicité
dans

Malakoff
infos

Diffusé chez tous vos clients résidentiels
ou professionnels, distribué dans toutes
les boîtes aux lettres.



01 55 69 31 00
contact@hsp-publicite.fr



* BIODIVERSITÉ

1, 2, 3... papillons

Vous souhaitez tout savoir sur Robert le diable, sur la petite tortue, le citron, la mégère ou l'hespérie de la mauve? Rejoignez dès maintenant l'observatoire des papillons des jardins! Depuis l'été dernier, la Communauté d'agglomération Sud de Seine vous invite à participer à divers programmes nationaux de suivi de la biodiversité. L'occasion précieuse d'aider les scientifiques à mieux connaître et protéger la faune et la flore qui nous entourent. En 2013, vingt-sept habitants de Sud de Seine, dont trois Malakoffiots, se sont ainsi intéressés aux papillons de notre territoire. Ils ont appris à reconnaître les espèces, à identifier les chenilles et les plantes hôtes nécessaires à leur développement. Sur le terrain, ils ont rencontré principalement cinq espèces: la piéride blanche, familière des potagers, le paon du jour et le vulcain, tous deux friands d'orties, la belle-dame, à la robe tachetée noire et orange, et le lycène bleu. Précieux indicateurs de la qualité de l'environnement, les papillons participent à la pollinisation des fleurs à l'origine de nos fruits et légumes. Or, ils sont aujourd'hui menacés: en vingt ans, 70 % des papillons des plaines ont disparu en Europe, victimes de l'agriculture intensive, du développement urbain et du changement climatique. L'observatoire permet notamment d'étudier leurs migrations, de suivre les évolutions d'année en année, en lien avec la gestion des espaces verts. Il sensibilise les habitants et les collectivités, les incite à favoriser certaines plantes, à changer leurs pratiques.

Prêts pour la «chasse (amicale) aux papillons»? De mars à octobre, la saison est ouverte! Et tous, petits et grands, peuvent y participer! Sur une simple inscription en ligne depuis le site de Sud de Seine, des outils adaptés sont mis à votre disposition par le Muséum national d'histoire naturelle et l'association Noé conservation. Nul besoin d'avoir un jardin: balcons, parcs et squares publics sont de parfaits terrains d'observation. Et pour poursuivre l'aventure, d'autres programmes «nature» vous attendent. L'opération Escargots et la mission Oiseaux des jardins comptent sur vous!

> Plus d'infos: 01 55 95 95 32, dev.durable@suddeseine.fr
 > www.suddeseine.fr, rubrique Environnement et développement durable

* NUISANCES SONORES

Survol d'avions

De votre fenêtre, de votre balcon, ou tout simplement de la rue, vous avez pu constater que des avions de ligne survolaient Malakoff et ses environs. Face aux interrogations de certains habitants concernant ce trafic aérien, Madame le Maire a pu obtenir



des informations auprès de la direction générale de l'aviation civile: aucune densification des survols et aucun changement de trajectoire n'ont eu lieu. Au contraire, afin de réduire les nuisances sonores, l'altitude de l'axe de piste du Bourget a été relevée de 300 mètres.

> Pour en savoir plus, contactez la maison de l'environnement et du développement durable de Roissy: 01 48 64 63 82.

> www.developpement-durable.gouv.fr

{ En bref

L'été des loisirs

Les inscriptions en accueils de loisirs pendant les vacances d'été s'étendent du 19 mai au 7 juin.

> **Rappel d'ouverture de l'accueil Enfance**

Lundi 8 h 30-12 h/13 h 30-18 h

Mardi, mercredi, vendredi

8 h 30-12 h/13 h 30-17 h

Jeudi 8 h 30-12 h/fermé l'après-midi

Samedi 9 h-12 h.

Le lycée Michelet fête ses 150 ans!

Samedi 17 mai, les couloirs de Michelet, fréquentés par de nombreux Malakoffiots, auront des airs de fête, pour célébrer les 150 ans du lycée. Rattaché à l'origine au lycée parisien Louis-le-Grand, l'établissement vanvéen devient indépendant en 1864. Au programme de cette journée anniversaire: expositions, un spectacle historique, des interventions artistiques et un cabaret festif!

> **Samedi 17 mai, à partir de 10h**

Lycée Michelet

5 rue Jullien, Vanves

> www.michelet-vanves.ac-versailles.fr/

Travaux de sécurisation du réseau de gaz

Depuis le 9 avril et jusqu'au 12 juin, d'importants travaux, liés au remplacement d'une canalisation de gaz, ont lieu dans le quartier Hoche.

Le stationnement est interdit et la circulation reste perturbée dans les rues concernées par ce chantier: allées Jeanne, Margueritte, Marie-Jeanne, Marie-Louise, Tissot, rues Alexis-Martin, Avaulée, Hoche, villa Cacheux.

Tous au rallye des familles!

Samedi 4 octobre se tiendra le grand rallye-jeu des familles organisé par le Comité des Fêtes de Malakoff. Ce quiz géant proposera, dans une ambiance bon enfant, une série de questions sur la ville, sur le nom des rues ainsi que des photos-mystère à identifier le long du parcours. Pensez d'ores et déjà à vous inscrire!

> **Inscriptions à la Fête de la ville (stand du Comité des Fêtes) puis fiches d'inscription disponibles le 22 septembre à l'accueil mairie.**

Tarif: 10 euros par équipe (équipes de 4 à 8 personnes).



* THÉÂTRE

Femmes en scène

Elles sont neuf, s'appellent Djahida, Viviane, Paulette, Florence, Estelle, Viorica, Sihem... Elles ont entre 30 et 60 ans. Des femmes comme les autres qui ont su surmonter leurs craintes et se lancer dans une incroyable aventure théâtrale. Leur histoire débute en octobre 2010, au centre social et familial Bordeaux nord. « *Nous avons remarqué qu'un groupe de femmes en insertion professionnelle avait des difficultés à porter et à assumer une prise de parole en public, raconte Estelle Tsalavoutas, animatrice dans la structure. Pour faire en sorte qu'elles soient plus à l'aise, nous avons pensé à mettre en place un atelier théâtral.* » Accompagné d'une comédienne et metteuse en scène, le groupe apprend à jouer la comédie, à poser sa voix, choisit ses textes, etc. Le spectacle se compose de saynètes qui décrivent la vie des femmes en général (le travail, les relations aux hommes, les enfants), interrogent les discriminations, les préjugés et évoquent leurs rêves, doutes et joies. Le tout avec humour et distance. La première représentation a lieu en décembre au centre social. Un succès et un déclic. « *Cette première expérience positive donne envie de poursuivre et d'aller jouer ailleurs* », se souvient Estelle Tsalavoutas. Une dizaine de spectacles vont suivre à Bordeaux, Toulouse, Mont-de-Marsan, dans des centres sociaux, des théâtres, des festivals... « *D'année en année, le spectacle s'étoffe, évolue, les femmes gagnent en confiance et prennent des risques* », observe l'animatrice, elle-même comédienne dans la troupe.

Coup de pouce malakoffiot

Mai 2014. La troupe monte à la capitale pour un unique show de Femmes nouvelle collection à la Maison des jeunes et de quartier de Malakoff, le 10 mai. « *Jouer à Paris est un temps fort qui donne une autre couleur et importance à notre travail*, souligne Estelle Tsalavoutas. *L'idée est d'essaimer, de donner à d'autres l'envie de vivre une aventure collective.* » La venue du petit groupe est soutenue par les centres sociaux de la ville. « *Notre souhait est de donner un coup de pouce à une autre structure*, explique Mélanie Reyes, animatrice aux centres sociaux Valette et Prévert. *On soutient ce projet en mobilisant un lieu et notre public. Ce spectacle est aussi pour nous l'occasion de rassembler les publics qui viennent aux centres sur différents ateliers: accompagnement scolaire, cours de français, guitare, dessin, danse, etc.* »

> **Samedi 10 mai à 20h.**

Maison des jeunes et de quartier, 4 boulevard Henri-Barbusse.
Entrée libre sur réservation au 01 46 12 18 20 ou 01 42 53 82 62.
Représentation suivie d'un pot et d'un débat.

{ En bref

Brahms et Schubert sur un plateau

Le trio à cordes Opus 71 monte sur la grande scène. Pour ce concert exceptionnel, sur le plateau du Théâtre 71, les fidèles des brunchs musicaux (Pierre Fouchenneret au violon, Nicolas Böne à l'alto et Éric Picard au violoncelle) ont convié la contrebassiste Sandrine Vautrin et le pianiste Zhong Xu. Au programme : des chefs-d'œuvre de Brahms et Schubert.
> **Vendredi 16 mai à 20h 30**
Théâtre 71,
3 place du 11-Novembre-1918.

Regards en coulisses

Pour la troisième saison consécutive, le photo club témoigne en images du travail d'un artiste en résidence au Théâtre 71. Yves Rousseau, contrebassiste et compositeur jazz, était cette année dans l'objectif. Découvrez les coulisses des répétitions, concerts, virgules musicales et autres rencontres organisées à travers la ville.
> **Du 15 mai au 23 juin**
Foyer-bar du Théâtre 71,
3 place du 11-Novembre-1918
Vernissage jeudi 15 mai à 19h.

Virgules musicales

Le jazzman Yves Rousseau poursuit son parcours musical à travers la ville. Après une série de concerts avec la chanteuse Éléonor Agritt, le compositeur et arrangeur fera dialoguer sa contrebasse avec Cyril Hernandez, sculpteur de sons alliant percussions et multimédia.
> **Lundi 19 mai à 19h**
Centre social Prévert,
9 rue Jacques-Prévert
> **Mercredi 4 juin à 19h**
38 bd Stalingrad
Entrée libre sur réservation
au 01 55 48 91 00.



* EXPOSITION

Regards de l'intérieur

Deux artistes malakoffiotes nous dévoilent leur univers singulier, intime et féminin. Silhouettes translucides, visions organiques, les peintures de Sandra Martagex invitent à lire à travers les corps. « *Je cherche à représenter mes sentiments et sensations, commente-t-elle. Mon travail est dédié à l'humain, à la célébration du vivant.* » Par ses œuvres en trois dimensions, Beatihô nous incite elle aussi à regarder vers l'intérieur. Inspirée par l'art populaire d'Amérique du Sud, d'Inde ou de Provence, l'artiste conçoit de petites vitrines renfermant des scènes de contes et légendes (ci-contre, Sainte-Marthe et le monstre de Tarascon).

> **Jusqu'au 1^{er} juin**

Médiathèque Pablo-Neruda, 24 rue Béranger.

* ASSOCIATION

S'Danse, une association sans limite

L'association S'Danse, dirigée par Sabine Gemini, connaît une ascension fulgurante. Plus de soixante-quinze adhérents retrouvent l'énergie de la danse jazz tous les mardis soir à la Maison de l'enfant. Il n'y a pas de limite d'âge, puisque dès 4 ans, les



© Basile Cornilleau

tout-petits peuvent participer aux cours d'éveil-initiation. Pour Sabine, professeur de danse modern jazz depuis plus de 18 ans et diplômée d'État, cette réussite s'explique par la qualité de l'enseignement, mais pas uniquement. La cohésion du groupe est tout aussi importante. « *Il y a un esprit convivial, familial dans notre association, souligne Sabine Gemini. Nous faisons des sorties culturelles ensemble et nous essayons de nous ouvrir à des univers différents.* » Depuis le 1^{er} février, S'danse participe ainsi aux mi-temps des basketteurs de l'USMM. Une façon d'intégrer la danse où on ne l'attend pas. L'association prouve encore son dynamisme en assistant à de nombreux concours. Au mois de décembre, trente élèves ont participé à Danse en région, un spectacle organisé par la Confédération nationale de danse (CND). « *C'était un moment important pour mes élèves, car beaucoup d'entre eux montaient pour la première fois sur scène dans un spectacle régional!* », précise la présidente. L'association revient d'ailleurs avec de belles victoires! Madeleine Gueret, 13 ans, obtient ainsi le premier prix régional autour d'une variation imposée, lors d'un autre concours régional, lui aussi organisé par la CND. Pour comprendre la philosophie de ces cours de danse, il faut venir voir le spectacle de fin d'année prévu le 25 mai au Théâtre Jean-Arp de Clamart. Les élèves présenteront deux danses par groupe. Pas de thème imposé, plutôt des tableaux: « *Je travaille aussi avec l'envie des danseurs et leur énergie propre* ». Le 24 juin, plus de soixante-dix élèves interpréteront une comédie musicale au théâtre Victor-Hugo de Bagneux, remake western de contes pour enfants. Son titre détourné, *Il était une fois dans l'Est*, annonce des surprises. Une prestation faite de plaisir, de technique et de qualité. C'est sans doute ce mélange qui fait la force de S'Danse: bonne humeur, énergie et professionnalisme.

> S'Danse

Cours à la Maison de l'enfant. 10-12 avenue Maurice-Thorez.

www.sdanse.sitew.fr

* EXPOSITION

L'Asie selon Kaz'Art

Éric Bouvet et Laurence Palluel, deux artistes aux parcours différents, sont rassemblés le temps d'une exposition autour de l'Asie et ses symboles, organisée par l'association Kaz'Art. « *Nous travaillons sur des techniques et supports totalement opposés, ce qui fait la richesse de cette rencontre* », nous explique Éric Bouvet. « *Nous avons décidé de ne pas nous révéler nos créations, ajoute Laurence Palluel. Nous les découvrirons le jour du vernissage! En revanche, nous avons réalisé une œuvre à deux pour mettre en commun nos différences.* »

> Vernissage le 15 mai au 15 juin à la MJQ,
4 boulevard Henri-Barbusse.

En bref

Vide-greniers de printemps

Le prochain vide-greniers de printemps aura lieu samedi 17 mai. Venez flâner du côté de la place du 11-Novembre-1918, et de ses rues adjacentes, pour dénicher des petits bijoux, des objets folkloriques de tante Bénédicte ou encore la vaisselle de l'arrière-grand-mère, et autres curiosités...

> Samedi 17 mai dès 8h
Place du 11-Novembre-1918
et aux alentours.

Fantaisie urbaine

Un kaléidoscope urbain de formes et de couleurs, entre théâtre d'images et jeux d'ombres. Un parcours ludique et onirique, sur les pas d'un petit personnage de papier. Fantaisie visuelle conçue par Marina Montefusco, Cité invite petits et grands, dès 3 ans, à explorer une ville rêvée.
> Dimanche 25 mai à 16h30
Théâtre 71,
3 place du 11-Novembre-1918.

Flash-back musicaux

C'est dans les vieilles casseroles qu'on ferait les meilleurs morceaux. Reprises, remix, réinterprétation, plagiat, comment les musiques actuelles se réapproprient-elles le passé? Pour le savoir, ne manquez pas la prochaine édition de Culture Zik!
Julien Kohler, pianiste et compositeur, animera cette nouvelle conférence musicale.
> Mardi 3 juin à 17h30
Médiathèque Pablo-Neruda,
24 rue Béranger.

Les écoliers fêtent Ngogom

Le 5 juin, les écoliers vous invitent au voyage. Direction l'Afrique, au fil d'un spectacle alliant danse, musique, contes et poésies, créé en partenariat avec l'association Yenang'a. Les écoles élémentaires Guy-Môquet, Georges-Cogniot, Henri-Barbusse, Paul-Langevin et Paul-Bert célèbrent ainsi la coopération avec Ngogom, communauté rurale sénégalaise.
> Jeudi 5 juin à 18h30
Salle des fêtes Jean-Jaurès,
13 avenue Jules-Ferry.





Espaces verts Natures urbaines



Des jardins partagés, des balcons si fleuris, des squares ombragés ou des rues plantées d'arbres... Des serres, des papillons, des abeilles, des cygnes ou des canards. Aux portes de Paris, Dame Nature s'invite à Malakoff! Habitants, services municipaux, associations, les acteurs de nos espaces verts sont pluriels, et participent tous à la qualité de notre environnement, avec, toujours plus à l'esprit, des logiques de développement durable...

En chiffres

49

hectares d'espaces verts, soit 23,7 % de la surface de la commune et 16 m² par habitant.

3

fleurs au concours national des villes et villages fleuris.

1

concours de jardins et balcons fleuris.

22

agents municipaux, dont 18 jardiniers, chargés de l'entretien du patrimoine vert.

3 500

arbres à Malakoff, dont une vingtaine d'essences différentes.

20

ruches, installées dans notre commune depuis 2010, accueillent, chacune, entre 60 000 et 80 000 abeilles.



Cocottes, papa est là pour vous donner à manger», crie Jojo à ses cinq poules. Face à cette scène de vie campagnarde, on pourrait se croire à Saint-Philbert-des-Champs, La Poulas-sargue, ou encore à Pégairolles-de-l'Escalette... Et pourtant, nous sommes bien à Malakoff, rue Avaulée, à deux pas des serres municipales! Preuve que dans un cadre très urbain, à quelques encablures de la capitale, des habitants s'investissent, à titre individuel ou collectif, pour conserver un peu de campagne en ville. Joël Talbot, alias Jojo, n'est autre que l'un des dix-huit jardiniers municipaux, qui entretiennent les 49 hectares d'espaces verts de la commune. Cette verdure, qui s'impose à côté du bitume, résulte autant de l'action de riverains que de services publics soucieux de créer de beaux espaces verts, s'inscrivant dans une logique écologique bien d'aujourd'hui!

Une nature respectée

« Aujourd'hui, il est de plus en plus difficile, avec l'extension du bâti en région parisienne, de maintenir un patrimoine végétal de qualité, souligne Fabrice Moronval, directeur du service municipal des Espaces verts. La pollution, le climat, la surpopulation ont des impacts sur la faune et la flore. Pour les limiter, on appréhende de nouvelles techniques d'entretien. Notre gestion est raisonnée, respectueuse de l'environnement et attentive à la préservation de la biodiversité. »





Dame Nature contribue au bien-être des habitants dans leur ville: pique-niques dans les parcs et jardinage participent à la convivialité.



2 questions à...



Anne-Karinne Mordos, conseillère municipale chargée des Espaces verts et de la Biodiversité

Quels sont les objectifs de la politique municipale en matière d'espaces verts ?

Les objectifs sur la prochaine mandature sont de renforcer l'appropriation et le partage des espaces verts par tous les Malakofflois, de renforcer la biodiversité et respecter les cycles naturels pour que les espaces verts soient le vecteur majeur de la nature en ville et que les habitants en soient les acteurs.

Faut-il, selon vous, développer la sensibilisation des enfants à l'école au respect de l'environnement, et de la biodiversité ?

Oui. Il faut leur faire prendre conscience qu'il y a une vie en dehors de l'humain: les insectes, la végétation... Et que cette vie est présente en ville. Il s'agit de les responsabiliser sur le fait que les espaces verts, au même titre que les équipements publics, la voirie, appartiennent à tout le monde, et qu'il faut en prendre soin.



Les jardiniers privilégient les plantes pérennes, comme les vivaces, les graminées (stipa, cane de Provence, agrostis...), résistantes à la sécheresse, et donc moins consommatrices d'eau. Pour arroser en préservant les nappes phréatiques, des récupérateurs d'eau pluviale ont également été installés, notamment sur le toit du gymnase Marcel-Cerdan (gouttières), sous l'aire de jeux du jardin des Nouveaux, aux serres municipales, au foyer Joliot-Curie, et sur la place du 11-Novembre-1918. Contre les insectes, les produits toxiques, sont, quant à eux, proscrits. «Aujourd'hui, on n'utilise plus d'insecticides, mais on travaille beaucoup avec des traitements auxiliaires, comme les chrysope (petites larves, contenues dans des sachets, qui se nourrissent d'araignées et pucerons), précise Fabrice Moronval. Pour lutter contre la mineuse des marronniers, on a recours à l'endothérapie (injection d'huiles essentielles et de biostimu-

lants dans les plantes).» La construction d'une cité verte est aussi l'œuvre de citoyens de tous âges, impliqués dans la mise en place de jardins partagés, composteurs collectifs, refuges à insectes...

Des citoyens à la main verte

La préservation de la nature en ville est également le résultat d'initiatives individuelles ou collectives d'habitants. Des associations, comme l'amicale des jardins, terrasses et balcons, œuvrent sur des espaces privatifs, qui complètent le paysage végétal de la commune. «L'identité de Malakoff est fondée sur cette particularité d'avoir beaucoup d'espaces verts privatifs, souligne Michel Cibot, président de l'amicale. Une seule fleur sur un balcon, ou le rebord d'une fenêtre, peut changer la façade d'un immeuble! On doit considérer l'utilité publique de ce vert-là, celui qui apporte du plaisir à l'œil. Les jardins constituent, quant

Il était une fois des abeilles

Depuis 2010, Malakoff dispose d'un rucher municipal, entretenu par deux apiculteurs. Situé 51 boulevard Stalingrad, il compte une vingtaine de ruches. Au total, entre 1,2 et 1,6 million d'abeilles y ont élu domicile. En mars-avril, les reines pondent chaque jour entre trois cents et quatre cents œufs. «La plantation d'espèces mellifères (acacias, tilleul, asters...), porteuses de pollen, permet aux abeilles de se développer correctement», précise Fabrice Moronval, responsable du service des espaces verts. En juillet-août a lieu la miellée. Une centaine de kilos de miel multifleurs est produite par an, puis offerte aux jeunes mariés, visiteurs et nouveaux habitants.



Fabrice Moronval, directeur du service des Espaces verts et apiculteur, revêt la tenue des cosmonautes pour côtoyer mesdames les abeilles.

Les conseils de saison de Sandrine, jardinière de la ville

Comment planter ses annuelles et bisannuelles sur son balcon ou dans son jardin ?

« Aujourd'hui, il ne faut pas se précipiter pour planter ses annuelles (géraniums, impatiens, bégonias, agératums...). Il faut attendre le 15 mai ! **Côté jardin :** dès fin mars, plantez vos arbustes de printemps (forsythia, hibiscus...), aérez la terre, scarifiez votre gazon. À la fin de la floraison, vers mi-avril, début mai, vous pouvez les tailler. **Côté balcon :** les bisannuelles (pensées, pâquerettes...) se plantent à l'automne (mi-octobre, début novembre). Elles fleurissent vers février-mars. Les annuelles, quant à elles, se plantent au mois de mai. »

Petit conseil écolo : pour consommer moins d'eau en arrosant vos plantes, disposez des paillis à leurs pieds. Ils reteindront l'humidité de la terre. ●



à eux, un refuge pour les oiseaux, les petits mulots, les vers de terre, les hérissons... C'est pourquoi, pour la centaine d'adhérents de notre association, il n'est pas question d'utiliser des produits chimiques polluants et néfastes pour la biodiversité. » Jardiner autrement s'apprend dès le plus jeune âge. À l'école, des actions pédagogiques sont mises en place pour sensibiliser les enfants au respect de l'environnement¹. « En classe, les élèves ont construit des refuges à insectes, qu'ils ont posés dans les jardins partagés des Nouveaux, précise Marie Pailleret, animatrice scientifique d'Icare, qui intervient dans les groupes scolaires Jean-Jaurès, Fernand-Léger et Henri-Barbusse. Nous les sensibilisons sur le fait que les mauvaises herbes, riches en nectar, sont bénéfiques pour repeupler d'insectes nos jardins. » Enfin, les habitants, investis dans la création de composts collectifs, apportent eux aussi une pierre à l'édifice vert. Le paysage

végétal de Malakoff est donc l'œuvre de la multitude de ces « mains vertes », toutes orchestrées par un même désir de conserver un peu de campagne en ville. ■

1. Projet mené en partenariat avec les services municipaux de la Culture, du Développement durable, des Espaces verts, l'Aclam, l'association Icare, les jardins partagés des Nouveaux et les enseignants.



À portée de pieds des salariés de l'Insee, le jardin du périphérique est un lieu idéal pour se détendre, écouter le chant des oiseaux pendant la pause déjeuner ou le week-end.



Paroles d'habitants



Jojo,
jardinier municipal
depuis 31 ans

Ancien paysan en Charente, j'ai commencé à travailler

sur les 85 hectares de mon père à l'âge de 8 ans. Je trayais les vaches. Puis dès l'âge de 12 ans, je labourais les champs. Lorsque je suis arrivé à Malakoff, j'ai été embauché aux espaces verts. Je suis le plus ancien jardinier de la ville. Aujourd'hui, je transmets mon savoir-faire aux enfants, dans les jardins potagers des écoles.



Jean-Claude Saveries,
président du jardin
partagé des
Nouveaux

Je viens aux jardins partagés tous les matins de 8 h à 12 h. Je plante des tomates, du persil, de la ciboulette, des haricots. Chez nous, les insecticides sont interdits. Tout est bio. Ainsi, les limaces peuvent vivre en paix. Les vendredis matin, on accueille des écoliers, qui entretiennent leurs parcelles.



Siham,
10 ans, CM2 (école
Fernand-Léger)

Avant de visiter les jardins partagés des Nouveaux avec ma classe, je ne savais pas ce qu'était le compost. Mais grâce à Lothar, le monsieur de la biodiversité du jardin, j'ai compris à quoi ça servait. Il nous a montré qu'on pouvait y mettre des peaux de bananes, du marc de café... ça attire les mouches soldats, qui y pondent leurs œufs. Ce sont les larves qui mangent les déchets. Après, on se sert du compost comme engrais.



Lisa Morrison,
habitante investie
dans les démarches
de développement
durable

Ça fait 18 ans que je suis une adepte du compost. Les personnes qui vivent en appartement n'ont pas la possibilité d'avoir leur propre compost. C'est pourquoi, je fais partie de ceux qui souhaitent mettre en place des composts collectifs dans les parcs publics.

➤ Plus d'infos sur ville-malakoff.fr :
retrouvez le magazine vidéo
« Rendez-vous avec vous » consacré
aux Espaces verts.

REVOILÀ...

... les majorettes !



Avec leurs grands chapeaux, leurs bottes légères et leur allure altière, les voilà ressorties de nos mémoires ! Des habitants nous racontent l'épopée des majorettes de Malakoff, de la troupe historique du 210, Pierre-Brossolette jusqu'à l'envol des Cygnes, accompagnés de leurs fidèles Écureuils.

« **T**out a commencé dans notre cité, au 210 de l'avenue Pierre-Brossolette, raconte Patricia Orhant, qui habitait là depuis 1965. Mon amie d'enfance Marie-Thérèse se souvient que Monsieur et Madame Gestin, nos premiers gardiens, avaient eu l'idée de créer une troupe de majorettes pour occuper les filles de la résidence. J'avais sept ans lors de notre premier défilé, en 1968, pour la fête des vendanges de Bagneux. » Sur ses photos d'archives, on découvre les costumes faits « maison » des toutes premières majorettes de Malakoff : chapeaux rouges à pompon, chemises, chaussures et gants blancs, bâtons à rubans rouges et jupes rouges en crépon, « qui déteignaient sous la pluie ». En 1970, une nouvelle gardienne arrive dans la cité : Andrée Fleurot. « Quelqu'un d'inou-

bliable », « une dame formidable », « un personnage », se souviennent les habitants. « Tata Fleurot » s'investit pleinement dans la direction des majorettes. Elle fait répéter la troupe dans une salle située face à sa loge. Elle imagine de petites chorégraphies, s'inspirant de spectacles vus à la télévision ou dans d'autres régions. C'est alors la grande époque des majorettes : Antony, Vélizy ou Vanves compte chacune leur troupe, tout comme de nombreuses villes de Bretagne ou du Nord.

La troupe maison du 210

L'ambiance est familiale au sein de la troupe du 210, qui rassemble la plupart des filles de la cité, de 6 à 17 ans. Côté costumes, le talent des parents est mis à contribution. Régine, la fille d'Andrée Fleurot, se souvient : « les filles avaient des chapeaux de carton rouge, des bottes de caoutchouc rouge, des jupes

plissées et des pulls blancs. Les premières baguettes étaient des tubes électriques métalliques, recouverts de guidoline blanche, avec des balles de baby-foot en guise d'embouts. » Père d'une petite majorette dénommée Jennyfer, Richard Lecourt fait partie des organisateurs : « on a acheté les bottes au marché de Malakoff. Pour les bâtons, j'ai fait l'aller-retour à Lyon avec ma R16. » Quelques garçons se joignent à l'aventure : certains revêtent le costume du clown, la mascotte des défilés, d'autres portent la banderole de la troupe. Pour les entraînements, les majorettes du 210 défilent dans la cité. « Tout le monde était aux fenêtres », se souvient Patricia Orhant. Il s'agissait d'être fin prêtes pour l'événement de l'année : la fête de la ville. Yvette Grente, dont les filles Patricia et Christine étaient majorettes, se souvient bien de la « kermesse » : « Il y avait des groupes venus de partout, des majorettes d'autres villes, des chars multicolores, et puis la reine de Malakoff, avec ses deux dauphines. C'était magnifique ! » Les majorettes du 210 traversent alors toute la commune pour rejoindre le stade Marcel-Cerdan, où elles donnent un petit spectacle. Elles défilent en rythme, accompagnées par la voiture sono de la Ville, par les groupes de musiciens ou par une sono portative. « Mon mari transportait un lourd magnétophone à bobines qui diffusait des musiques de ballet, des airs de Mozart, d'Aznavour, etc. », se rappelle Yvette Grente.



Nées au 210 de l'avenue Pierre-Brossolette, les majorettes de Malakoff ont enchanté les foules jusqu'en 1991. De la toute première « promotion », aux costumes faits maison (ci-contre), à la troupe des Cygnes, toute de blanc vêtue, elles défilent encore dans les mémoires.



Au temps des Cygnes et des Écureuils

Au fil de leurs apparitions, lors de la fête de la ville, d'animations commerciales et autres événements, les majorettes du 210 rencontrent un succès grandissant. Andrée Fleurot accueille peu à peu des filles extérieures à la cité. Puis elle les regroupe, vers la fin des années 70, au sein de l'association des Cygnes de Malakoff. Avec leurs robes et chapeaux parés de plumes blanches, ces majorettes nouvelle génération portent bien leur nom. Elles se réunissent à présent deux fois par semaine, le mardi soir et le samedi après-midi, et quittent la cité Brossolette pour

« Au 210 de l'avenue Pierre-Brossolette, Tata Fleurot faisait répéter la troupe dans une salle face à sa loge. »



d'autres lieux de répétition, telle l'école Paul-Langevin. L'ambiance est moins familiale, plus sérieuse et les costumes sont désormais commandés sur mesure à Paris. Andrée Fleurot finit par quitter avec regret l'association, de même que plusieurs familles du 210. La direction des répétitions est confiée à des « capitaines », majorettes reconnaissables à leur tenue bleu roi. Elles s'inspirent des concours en vogue à cette époque. « C'était une discipline, se souvient Yvette Grente, tout était chronométré. Le plus dur, c'était le lancer de bâton. » Et pas question de perdre le rythme ! Car une fanfare, les Écureuils, accompagne à présent la troupe. Jean-François Benoît, alors claironiste et vice-président de l'association des Cygnes et des Écureuils, raconte : « Composée d'une dizaine de musiciens, la fanfare animait les défilés en jouant les tubes de l'époque. On donnait aussi des spectacles, dans la salle des fêtes et à l'extérieur, dans l'Oise ou dans l'Eure. » L'aventure prend fin vers 1991. Les filles, en grandissant, se sont éloignées. Les bénévoles ne trouvent pas la relève pour gérer cette lourde organisation. « Il fallait donner beaucoup de soi, raconte Jean-François Benoît. Mais c'était une famille : on organisait des soirées déguisées, on passait nos réveillons ensemble. Ça a été dur de quitter tout cela. » Il avoue, songeur : « c'est vrai que je rêve parfois de voir renaître la fanfare et les majorettes de Malakoff. » ■

Espace ouvert à l'expression des élus du Conseil municipal

Les textes publiés engagent la seule responsabilité de leurs auteurs



Sophie Hourdin
Conseillère municipale
déléguée aux Retraités



Antonio Oliveira
Maire adjoint à la Santé

Majorité municipale – élus communistes, antilibéraux et citoyens

Jours heureux à Malakoff

« La nouvelle municipalité vient de me confier pour déléguer l'action municipale en direction des retraités. Alors, quoi de mieux pour débiter ce mandat qu'un banquet de printemps? Chaque année, avec toujours autant de succès, ce banquet chaleureux est l'occasion pour nos retraités de partager un moment convivial autour d'un bon repas au son d'un orchestre qui bientôt les entraîne sur la piste. Les beaux jours sont là, et avec eux démarrent, en direction des seniors, les sorties de printemps de mai et juin: en 2014, elles nous emmèneront en Seine-et-Marne. Quant aux séjours vacances, ils auront pour destinations Vendée, Bulgarie et Barcelone...

Acteurs à part entière de la vie de la cité, nos retraités jouent un rôle de transmission entre les générations dans le respect des valeurs de solidarité, de partage et de convivialité chères à Malakoff. Leur engagement est une richesse importante pour notre commune.

Dans cette période d'austérité, où les foyers voient leur pouvoir d'achat diminuer, où les pensions sont gelées, où les charges des ménages ne cessent d'augmenter, où la protection sociale est remise en cause, les élus de mon groupe réaffirment leur volonté de maintenir les prestations auxquelles les retraités sont attachés. Par les services d'aide et de soins à domicile, nous nous efforcerons ainsi de préserver nos actions en direction de celles et ceux qui connaissent le plus de difficultés sociales ou matérielles.

À leur côté et dans un contexte financier difficile, nous mettrons toute notre énergie à défendre leurs droits et leurs acquis. Avec le conseil des usagers, nous faisons le choix d'associer au plus près nos seniors aux décisions qui les concernent. Leurs remarques et suggestions sont ainsi prises en compte. J'aurai à cœur de poursuivre avec l'ensemble de l'équipe municipale, tout le travail en direction de nos anciens pour qu'ils puissent vivre agréablement des jours heureux dans leur ville, Malakoff, qu'ils aiment tant et dont ils parlent souvent avec beaucoup de fierté. ■

Majorité municipale élus socialistes

La santé: un bien inestimable

« Pour l'OMS, la santé est un état complet de bien-être physique, mental et social, et ne constitue pas seulement une absence de maladie. Fidèle à ses valeurs, Malakoff, de longue date, a créé les conditions d'accès aux soins pour l'ensemble de ses habitants par l'implantation, notamment, du Centre municipal de santé Maurice-Ténine qu'il faut préserver.

Ce droit de chaque citoyen d'avoir accès au meilleur service de santé possible rejoint celui de bénéficier des retombées du progrès. Le camp progressiste est donc par nature attaché à mettre la science et la médecine au service de l'homme. C'était là toute la raison d'être des Centres médico-sociaux, en particulier dans les banlieues ouvrières. Le Centre Ténine est sans doute un éclatant exemple de cet esprit et de cet engagement.

Impliqué dans une démarche de multipartenariat permettant d'assurer sa pérennité et de répondre toujours mieux à la demande des patients, le CMS mène une politique active de prévention dans l'intérêt de sa population avec un personnel dévoué, attaché au centre et à ses patients.

À l'aube de cette nouvelle mandature, il m'apparaît important de souligner les orientations du programme municipal pour lesquelles vous nous avez élus concernant la partie santé et que nous allons mettre en œuvre en fonction des ressources que nous aurons:

- Sauvegarde du laboratoire de biologie médicale du CMS par un accord de partenariat avec d'autres centres de santé et professionnels de la santé.
 - Réfléchir à l'utilisation des moyens technologiques susceptibles d'apporter un plus grand confort aux usagers et aux professionnels de santé (ex. prise de rendez-vous en ligne).
 - Poursuite du travail en réseaux, de la coopération entre professionnels du CMS, les hôpitaux et les médecins de ville.
 - Renforcement des dispositifs d'information et de prévention sur l'alimentation, la contraception, les MST, les toxicomanies et d'autres sujets qui viendront en complément des causes nationales.
- Nous vous demandons, d'ores-et-déjà de noter dans vos agendas le dimanche 5 octobre, à la salle des conférences une matinée en faveur du don de sang à laquelle j'invite tous les Malakoffiots à participer à cette première. En fonction du résultat, nous ferons un rendez-vous régulier afin de favoriser ce geste citoyen. ■



Farid Ben Malek
Conseiller municipal,
délégué à l'Espace public
et à la Voirie.



Emmanuelle Jannès
Conseillère municipale
emmanuellejannes@yahoo.fr
www.malakoff-plurielle.fr



Ange-Stéphane Tauthui
Le Malakoff Citoyen
contact@enppm.fr
Tél. 0622 71 0724

Majorité municipale
élus Europe Écologie – Les Verts

Nous sommes toutes et tous des Européens.

Le 16 avril dernier, Daniel Cohn-Bendit, député Europe Écologie – Les Verts au Parlement Européen, prononça son dernier discours après vingt ans de mandat. Bien que prononcé loin de Malakoff, ces quelques minutes de grande émotion, nous ramènent à notre ville, à son histoire, à son actualité et à son avenir.

«*Relire Camus et le mythe de Sisyphe*», disait-il, Sisyphe et son rocher qu'il devait remonter jour après jour, nuit après nuit, pour l'éternité, pour nous rappeler que le combat contre l'extrémisme, est un combat quotidien, un combat dur et aride, mais que nous devons l'accepter car il est nécessaire pour assurer le bonheur de nos enfants et des générations futures.

«*Repenser à l'histoire de la construction européenne*», disait-il, et au fait que depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale, notre continent n'a pas plus connu sur son sol de conflit majeur, excepté comme il le rappela l'épisode tragique de l'ex-Yougoslavie. Cette paix, immense héritage de la construction européenne, héritage fragile qui ne tient que grâce à l'Europe, nous parle à nous autres Malakoffiotes et Malakoffiots, habitants d'une «*Commune pour la paix*».

«*Ne pas oublier l'Ukraine*», disait-il pour conclure, l'Ukraine et la Crimée, au cœur de l'identité de Malakoff et de sa tour, symbole certes d'une victoire, mais aussi d'une époque où les empires et les états nations européens s'affrontaient pour aboutir vers les cauchemars des Première et Seconde Guerres mondiales.

«*Cauchemars qui ne purent disparaître*», conclut-il, que quand en Europe, comme nous plus modestement dans notre commune, des femmes et des hommes décidèrent de mettre en avant les valeurs de solidarité, de fraternité et le sens de l'intérêt commun.

«*Un éleveur de singe dit un jour à ses pensionnaires en leur distribuant leurs châtaignes*: " Désormais vous en aurez trois le matin et quatre le soir". *Fureur chez les singes*. " Bon alors, fait l'homme, ce sera quatre le matin et trois le soir". *Et les singes de manifester leur contentement...* »

(Philosophe chinois du IV^e siècle avant JC). ■

Opposition municipale
Malakoff Plurielle, Collectif Gauche –
Écologie – Centre

Après le temps des engagements vient celui de l'action

Dès le début de la mandature, les élus de Malakoff Plurielle sont restés fidèles à leurs engagements. Lors du premier conseil municipal, nous avons rappelé les principes de transparence et de débat démocratique qui anime notre Collectif. Comme le prévoit la charte anti-corruption (Anticor) dont nous sommes seuls signataires à Malakoff, nous avons demandé que la Commission des Finances de la ville soit présidée par un élu de l'opposition; cette demande est malheureusement restée sans effet.

Nous continuerons, malgré notre position minoritaire, à faire des propositions constructives, au sein du conseil municipal et des différentes commissions dans lesquelles nous siégerons. De même, en tant qu'élue au conseil de l'agglomération Sud de Seine, je militerai pour que cette instance serve au mieux les intérêts des citoyens, et prépare efficacement la mise en place de la métropole du Grand Paris.

Les actions du Collectif Malakoff Plurielle vont au-delà de ces instances. En fonction de l'actualité et des dossiers traités par la Ville, nous ferons la promotion des idées de notre programme électoral au sein des organes de décisions où la participation de tous est de mise, citoyens comme élus. Quelques exemples:

- **Le commerce.** Suite à la démission de son bureau, lassé par des années d'inertie et de manque de soutien de la Municipalité, l'association des commerçants Malakoff Village dispose d'une nouvelle équipe. Malakoff Plurielle sera aux côtés des commerçants avec lesquels elle a noué des contacts tout au long de la campagne, afin de les aider à faire entendre leurs propositions.

- **L'école.** Une nouvelle organisation des rythmes scolaires sera en place à la rentrée prochaine. Or, trop de questions soulevées par les parents demeurent à ce jour sans réponse. Les membres du collectif Malakoff Plurielle, très présents au sein des instances représentatives des parents d'élèves, sauront être vigilants pour que l'application de la réforme le soit dans l'intérêt des enfants et des familles.

- **Les conseils de quartier.** Nous ferons tout pour qu'ils soient de véritables lieux de débats et d'émergence de projets des habitants et proposerons que ces conseils soient dotés d'un budget participatif. Pour que cette tribune soit aussi la vôtre, n'hésitez pas à nous faire part de vos projets et de vos attentes! ■

Opposition municipale
Le Malakoff Citoyen

L'opposition citoyenne, par ses citoyens, pour ses citoyens

En cette période de malaise et d'incertitude économique, il est essentiel que les élus investis de la confiance des citoyens mesurent leur responsabilité et se montrent à la hauteur des espérances des Malakoffiots.

Le Malakoff Citoyen ne s'étant pas vu accorder le droit de siéger au sein de l'une des commissions municipales, nous entendons bien porter la voix de tous les Malakoffiots qui ne s'estiment pas être suffisamment représentés à travers la politique actuelle. Nous veillerons à ce que la vie locale se déroule avec davantage de transparence, à l'écoute et dans le respect du citoyen.

Chers Malakoffiots, votre liste à travers notre conseiller à la municipalité souhaite vous réaffirmer la volonté d'être la tribune de tous ceux qui ne se sentent pas représentés au sein du conseil municipal. Fidèles à nos engagements de dépasser tout clivage politique, nous réaffirmons notre volonté de promouvoir une large union au plan local de toutes les sensibilités politiques de gauche, du centre et de droite. Durant cette campagne, nous avons été à votre écoute et nous avons entendu vos espoirs d'une politique locale véritablement ambitieuse permettant également de recréer du lien dans les quartiers de Malakoff.

Nous demandons à la majorité municipale ainsi qu'aux élus de Malakoff Plurielle d'expliquer aux citoyens les raisons pour lesquels le *Malakoff Infos* fut utilisé comme moyen de propagande au cours de la campagne municipale (L52 Code électoral). En effet, à l'instar des communes voisines, l'édito aurait eu vocation à être suspendu au cours des élections municipales afin d'éviter toute propagande aux frais des contribuables et iniquité entre les listes candidates.

Avec 48,31 % d'abstention au cours des dernières élections, les Malakoffiots ont exprimés leur désespérance de la politique locale, affirmant que la victoire était courue d'avance en faveur du parti au pouvoir depuis près d'un siècle, convaincus que leur vote serait vain. Nous avons dès lors le devoir de vous démontrer au cours de cette mandature qu'une véritable alternative est à notre portée, celle d'une ville ambitieuse où une véritable démocratie locale impliquant chaque citoyen permettra de faire rayonner notre ville. ■

→ **Services de garde**

Garde médicale

Du lundi au samedi : 20h-24h.
Dimanches et jours fériés :
De 9h à 24h
> 10, bd des Frères-Vigouroux, Clamart.
Indispensable de prendre rendez-vous au 15.

Pharmacies

> 8 mai
Pharmacie Montlouis
88 avenue Pierre-Larousse, Malakoff
Tél. : 01 42 53 07 54
> 11 mai
Pharmacie Bleuven
29 avenue de Verdun, Vanves
Tél. : 01 46 42 19 53
> 18 mai
Pharmacie Trincal
55 rue Raymond-Marcheron, Vanves
Tél. : 01 46 42 03 81
> 25 mai
Pharmacie Barsac
64 avenue Pierre-Brossolette, Malakoff
Tél. : 01 42 53 45 17
> 29 mai
Pharmacie Châtillon
20 avenue Pierre-Brossolette, Malakoff
Tél. : 01 46 57 04 90
> 1^{er} juin
Pharmacie La Rosa Corm
2 boulevard du Colonel-Fabien, Malakoff
Tél. : 01 46 42 61 91

Infirmières

M^{mes} Lefaire, Raffanel, Tutin et M. Poupeau
> 01 46 54 25 47
Marie Minasi et Liliane Riccio
> 01 46 55 82 05
Dupuis Élise
> 06 68 10 56 06
Marie-Dominique Barbier
> 06 62 83 88 46
ou 01 57 63 80 92
Manigart Charline
> 06 77 87 22 59
Manigart Jean-Claude
> 06 07 13 52 93
Braux Christine
> 06 62 19 92 04
Desmoulins Joël
> 06 85 07 07 73

Urgences dentaires

Dimanches et jours fériés : appelez le 15
10 boulevard des Frères-Vigouroux à Clamart, de 9h à 12h et de 14h à 17h.
Autres jours : contactez les cabinets dentaires (numéros dans l'annuaire).

Urgences vétérinaires

Appelez votre vétérinaire habituel.

ÉTAT CIVIL

DU 23 MARS AU 5 AVRIL 2014

→ **Bienvenue**

• Ouled Salem Ilhem • Turpo Choquehuanca Bouvier Suzanne • Amaria Aghilès • Momot Boyra Lucia • Fedida Esther • Hamon Lemoine Lucie • Riyahi Akram • Garrido Jana • Gnakou Grace • Francineau Crouette Milane • Yönter Vincent Nils • Ferreira Matteo • Cheung Yuguo • Schnell Victorine • Duvignac Daniel • N'diaye Olivier • Agbe Charlie •

→ **Vœux de bonheur**

Rahmani Mahrez et Ismail Naïma • Huet Richard et Pillet Claude • Ahaddad

Mohamed et El Fiddi • Nabineau Franck et Grolleau Joëlle • Trouche Vincent et Atoke Rika • Le Canu Mickaël et Pequiot Koralie •

→ **Condoléances**

Mercier Veuve Duprat Renée, 90 ans • Patard Guy, 64 ans • Le Gac Louise, 92 ans • Hamoudi épouse Adoul Ouardia, 59 ans • Edmont Danielle, 62 ans • Bertreau Fernand, 91 ans • Kermoal veuve Lossec Marie, 87 ans • Talon veuve Laigle Françoise, 78 ans • Klein Françoise, 78 ans • Alibay Tasnime, 41 ans • Nghima Tahiri, épouse Benlaïdi Zoubida, 75 ans •

URBANISME

→ **Permis**

Autorisations accordées entre le 21 mars et le 6 avril 2014 :

Monsieur et Madame Rosencher Julien et Élodie, pose d'un châssis de toit et création d'un perron, 32 villa Léger • FCA IDF1, ravalement avec isolation thermique par l'extérieur, 43 rue Hoche • Monsieur Belhadj Manoubi, pose de grilles devant fenêtres, 17 rue Renault • ALP Architecture, ravalement de la façade côté cour et isolation thermique extérieure sur pignon, 9 rue Raymond-Fassin •

SERVICES

→ **Portes ouvertes au centre multifilière de traitement des déchets**

Le Sycotom, l'agence métropolitaine des déchets ménagers, organise une journée portes ouvertes au centre multifilière de traitement des déchets ménagers Isséane, à Issy-les-Moulineaux, en partenariat avec la Ville d'Issy-les-Moulineaux, Grand Paris Seine-Ouest et les sociétés exploitantes de notre installation, le samedi 24 mai de 10 h à 17 h. L'accès est libre et gratuit toute la journée. Ce sera l'occasion de faire visiter cette installation d'intérêt écologique et public, au plus grand nombre d'habitants des communes de la petite couronne, et les sensibiliser à la nécessaire réduction des déchets. Avec un départ de visite toutes les 15 minutes environ, les visiteurs pourront observer les différentes étapes du traitement des ordures ménagères, depuis la livraison par les camions de collecte, jusqu'à la production d'énergie et le traitement des fumées d'une part, ainsi que la séparation mécanique et manuelle des matériaux issus des collectes sélectives en vue du recyclage d'autre part.
> **Samedi 24 mai, de 10 h à 17 h**
47-103 quai du Président-Roosevelt à Issy-les-Moulineaux.
Renseignements : 01 40 13 17 52.

Carte d'identité/passeport : attention à la dernière minute !

À l'approche des vacances, les délais d'obtention des titres d'identité et de voyage sont susceptibles d'augmenter de façon significative. Pour partir tranquille, mieux vaut anticiper un éventuel renouvellement.

Vous partez en vacances à l'étranger ?

Avez-vous vérifié la validité de votre carte nationale d'identité ou de votre passeport ? Vous trouverez ci-dessous quelques infos et conseils pratiques pour éviter les déconvenues de dernière minute, et faciliter votre départ : Certains pays demandent des visas avec des conditions spécifiques en ce qui concerne les passeports biométriques et les dates de validité : mieux vaut vous renseigner auprès du consulat avant de réserver vos billets pour ne pas être obligés de différer votre séjour.

Attention aux délais !

Les passeports ne sont pas fabriqués sur place et ne peuvent pas être délivrés immédiatement. Les délais de fabrication dépendant du lieu et de la période de la demande. En cas de perte ou de vol de votre titre d'identité, les délais sont plus importants. L'établissement d'un passeport en urgence n'a pas de caractère automatique et sera délivré uniquement par la Préfecture de Nanterre qui apprécie chaque situation en fonction des justificatifs présentés et des seuls motifs humanitaires ou médicaux.

Comment faire ?

Pour renouveler votre carte nationale d'identité ou votre passeport : Prenez rendez-vous auprès du service de l'État civil, au 01 47 46 76 40 ou 01 47 46 77 98 ou 01 47 46 76 43. Vérifiez que votre dossier est complet avant l'enregistrement en mairie. Achetez vos timbres fiscaux à l'avance : parfois certains bureaux de tabac sont en rupture de stock.

Tout dossier incomplet ne pourra pas être traité.

Les demandes de carte nationale d'identité doivent être effectuées auprès de la mairie de votre domicile. Celles des passeports peuvent l'être dans toutes les mairies dotées de stations d'enregistrement (sauf pour les passeports en urgence pour lesquels la demande doit être effectuée auprès de la commune de résidence). Plus d'infos : www.ville-malakoff.fr

→ **Assistantes maternelles agréées et assistantes parentales**

Vous êtes salariée d'un particulier employeur, assistante maternelle agréée, ou assistante parentale ? Une réunion d'information IRCM (retraite, prévoyance, prévention, santé, action sociale) vous est proposée mardi 20 mai de 19h30 à 22h, à la Maison de la vie associative, salle polyvalente, 26 rue Victor-Hugo à Malakoff. Les points suivants seront abordés : retraite du régime général, retraite complémentaire IRCM, indemnités sécurité sociale en cas d'arrêt de travail, accord de prévoyance complémentaire IRCM, services IRCM (portail ircem.com, compteur DIF, action sociale...). Cette réunion est organisée par le Relais assistantes maternelles de Malakoff, en partenariat avec les RAM et RAP de Vanves. Pour une meilleure organisation de cette soirée d'information, merci de vous inscrire auprès du RAM, en contactant : Madame Garnier, responsable du Relais assistantes maternelles. RAM
27 rue Danton
Tél. : 01 47 46 75 39/01 47 46 76 03
ram@ville-malakoff.fr

→ **Déclaration des impôts sur le revenu en ligne**

L'an dernier, plus de 12.1 millions d'usagers ont effectué leur déclaration en ligne sur le site impots.gouv.fr. Le service de déclaration en ligne sur impots.gouv.fr est ouvert du mercredi 16 avril jusqu'au mardi 10 juin minuit pour les Hauts-de-Seine.

De plus en plus utilisés et appréciés, les services en ligne sur impots.gouv.fr offrent de nombreux avantages:

Sécurité: vous pouvez déclarer ou payer en ligne sur un site offrant confidentialité et sécurité (un identifiant et un code secret);

Simplicité: un accès rénové pour répondre à toutes vos demandes (copie d'avis, réclamation en cas d'erreur ou d'oubli, réponses aux questions les plus fréquentes, etc.);

Écoresponsabilité: 200 tonnes de papier ont été économisées en 2013;

Facilité: Sans se déplacer et à n'importe quel moment, vous pouvez effectuer l'ensemble de vos démarches d'un simple clic.

La déclaration papier

Les déclarations papier pourront être déposées jusqu'au mardi 20 mai inclus.

Autres informations pratiques

Votre Centre des Finances publiques vous accueillera du lundi au vendredi de 8h45 à 12h et de 13h30 à 16h15 à Malakoff au 14, rue Avaulée et à Vanves au 48, rue Raymond-Marcheron. Ils seront ouverts en continu de 8h45 à 16h15 du 12 au 20 mai.

→ **La Maîtrise des Hauts-de-Seine recrute**

Chaque saison, la Maîtrise des Hauts-de-Seine, chœur d'enfants de l'Opéra national de Paris, soutenue par le Conseil général depuis 1985, recrute des enfants âgés de 6 à 11 ans et passionnés par la pratique vocale. Aucune préparation, ni formation musicale préalable ne sont nécessaires pour se présenter aux auditions. Les enfants chantent en groupe puis individuellement après un court entretien. Un spectacle sur scène, en costume, dès la première saison, pour tous les enfants.

Les critères principaux sont: la vivacité d'esprit, la motivation, la puissance et la beauté de la voix, la qualité de l'oreille.

Les enfants ayant obtenu un excellent résultat lors de cette audition intégreront l'un des 10 chœurs de la Maîtrise à la rentrée 2014. Tous les répertoires seront abordés, en adéquation avec l'âge et les capacités de chaque enfant, avec une prédilection pour l'art lyrique.

Formulaire d'inscription sur www.lamaitrise.com ou au 01 47 72 30 30.

→ **Jardinez autrement!**

La quatrième édition du concours « Jardiner autrement, réduisons l'usage des pesticides au jardin » récompensant les pratiques au jardin, économes en pesticides et respectueuses de l'environnement, est ouvert!

Plus de temps à perdre, les jardiniers candidats peuvent s'inscrire dès maintenant!

Quelle que soit la taille de leur espace de jardinage, individuel ou collectif, avec ou sans potager, en extérieur ou en intérieur, les jardiniers peuvent proposer leur candidature jusqu'au 12 mai. Le dossier à remplir consiste en une présentation de leurs pratiques de jardinage, en particulier celles permettant de réduire ou d'éviter l'usage des pesticides.

Il est téléchargeable sur le site Jardiner autrement dès aujourd'hui et ce jusqu'à la clôture des inscriptions le 12 mai 2014.

Plus d'infos: www.jardiner-autrement.fr

→ **Talents des Cités**

Créateurs d'entreprise et porteurs de projets, participez au Concours Talents des Cités!

Lancé en 2002 à l'initiative du ministère de la Ville et du Sénat, ce concours organisé par BGE en partenariat avec la Caisse des Dépôts, soutient la création d'entreprise dans les quartiers prioritaires. Chaque année, il récompense une quarantaine de créateurs d'entreprise et de porteurs de projets entrepreneuriaux ou associatifs, issus de toute la France. Chaque lauréat recevra le soutien financier et le parrainage privilégié de l'un des partenaires du concours: l'Agence nationale pour la cohésion sociale et l'égalité des chances (Acse), la Caisse des Dépôts, le Groupe Safran, GDF Suez, Epareca, la Fondation EDF, le Groupe Casino, la Fondation SFR, Financités, l'Agence nationale pour la rénovation urbaine (Anru), le Club XXI^e siècle, Public Sénat, France Télévisions, et Radio France.

Deux conditions pour participer: développer son projet dans un quartier prioritaire de la politique de la Ville (ZFU, ZUS, CUCS), et faire l'objet d'un accompagnement par un organisme d'aide à la création d'entreprise, tel que le réseau BGE.

Inscriptions jusqu'au 31 mai.

Information et inscription sur: www.talentsdescites.com

ASSOCIATIONS

→ **AAMAM**

Le 24 mai, l'AAMAM ira au Musée d'art moderne de la Ville de Paris, pour visiter l'exposition rétrospective de l'un des plus importants artistes italiens du XX^e siècle: Lucio Fontana. Plus d'informations sur l'exposition:

<http://www.mam.paris.fr/fr/expositions/lucio-fontana>
C'est Choghakate Kazarian, commissaire de l'exposition et grande spécialiste de l'artiste, qui nous accueillera pour une visite guidée.

La visite aura lieu le samedi 24 mai à 14h30.

Le rendez-vous est donc fixé à 14h15 dans l'entrée du musée, au 11 avenue du Président-Wilson, à Paris 16^e (métro ligne 9, Alma-

Marceau ou Iéna).

Tarif: 8 euros/personne.

Inscription obligatoire: aamam@ville-malakoff.fr

→ **Amicale bretonne de Malakoff**

La sortie annuelle de l'association est prévue le 15 mai, pour un départ à 8h15, square Corsico. Direction Villers-Cotterêts (02), pour une promenade par les rues sur les traces d'Alexandre Dumas, avec une conférencière. Déjeuner à Pierrefonds (60), au restaurant Le chalet du Lac. 14h, direction le château, pour une visite libre. Départ vers 17h. Arrêt casse-croûte. Notre retour est prévu vers 20h. Tarif pour la journée

Maison de la vie associative
Heures d'ouverture:
 Du mardi au vendredi
 De 8h30 à 12h et de 13h30 à 19h
 Samedi
 De 10h à 12h et de 14h à 18h.
 Fermeture le lundi.
Accueil public:
 Mardi de 13h30 à 18h
 Mercredi de 10h à 12h et de 13h30 à 18h
 Jeudi de 13h30 à 18h
 Vendredi de 10h à 12h et de 13h30 à 18h.
Attention, pendant les vacances d'été, fermeture de la Maison de la vie associative le vendredi 1^{er} août au soir. Réouverture le lundi 1^{er} septembre.

55 euros (adhérent à jour de cotisation: 50 euros). Réservation avant le 5 mai 2014. Contact: Gisèle Gautier, 4 rue Léon-Salagnac. Tél.: 01 46 57 04 01.

→ **Comité FNACA de Malakoff**

Le bureau du comité FNACA et son président remercient les personnalités présentes aux cérémonies du 52^e anniversaire du 19 mars 1962, date officielle du Cessez-le-feu en Algérie. Cette journée est également journée nationale du souvenir et de recueillement, en hommage aux 30000 morts pour la France, dont treize Malakoffiots.

Personnalités présentes: Madame Catherine Margaté, Maire de Malakoff et Conseillère générale des Hauts-de-Seine, Monsieur Serge Cormier, Premier maire adjoint, Monsieur Thibault Delahaye, maire adjoint, représentant Madame Julie Sommaruga, Députée des Hauts-de-Seine, les maires adjoints et les conseillers municipaux, Madame Simone Goffard, responsable du monde combattant et membre de la commission Mémoire. Merci également aux représentants des associations d'anciens combattants, résistants et déportés et aux habitants de Malakoff présents. Nos remerciements vont également aux treize jeunes d'une classe de CM2, de l'accueil de loisirs Jean-Jaurès, venus déposer chacun à tour de rôle une rose, en hommage aux treize Malakoffiots morts pour la France en Algérie, Maroc et Tunisie. Merci enfin au collégien qui a cité les noms de nos treize amis, sans oublier leur accompagnatrice Madame Véronique Gérardin.

→ **Connaissez-vous l'ARAC ?**

L'association républicaine des anciens combattants, de leurs amis et des victimes de guerre, association pour des combattants pour



l'amitié, pour la solidarité, pour la mémoire, l'antifascisme et la paix veut se faire connaître...
 Peut-être nous avez-vous déjà rencontrés, soit sur le marché le mois dernier, soit à la fête de la Ville, où nous sommes présents tous les ans, soit encore à l'une des commémorations auxquelles nous participons régulièrement avec notre drapeau.
 Pour quoi notre association se veut-elle républicaine? Loin d'encourager les « va-t-en-guerre », notre but est de mener la « guerre », comme le disait si bien Henri Barbusse, l'un des fondateurs du mouvement en 1917.
L'amitié: nous la manifestons par nos rencontres, qui ont lieu trois à quatre fois dans

l'année: repas convivial ou galette des rois (républicaine si l'on veut...), sorties et commémorations.
La solidarité: c'est ce qui nous lie aux anciens combattants, pour la défense de leurs droits, et plus largement, à tous ceux auxquels notre société refuse le droit à une vie décente.
La mémoire: nous la cultivons lors des cérémonies mémorielles comme le 19 mars (fin de la guerre d'Algérie), le 8 mai, la Libération, le 11 novembre et bien d'autres encore.
L'antifascisme: et la recherche de la paix ont, eux aussi, besoin de combattants déterminés. Notre publication nationale, le Réveil des Combattants, mensuel riche en rappels historiques et en articles

de fond, est un outil de réflexion pour trouver des pistes où mener ce combat. Il donne aussi des informations sur la retraite des combattants et sur les droits à pension. Venez nous retrouver, les 14 et 15 juin prochains, au stand de l'ARAC à la fête de la Ville. Nous y tenons un stand d'aspect guerrier, mais bien inoffensif...
 Le « tir aux pigeons », grand favori de la jeune clientèle! Pour adhérer, écrivez au siège de l'association républicaine des anciens combattants: Maison des associations, 28 rue Victor-Hugo, 92240 Malakoff, ou téléphonez au 01 46 56 23 29.

→ 3quatre
 L'association organise une soirée samedi 24 mai

à la Maison de jeunes et de quartier, à partir de 19h. Au programme: du rock, du flamenco, du reggae, du jazz et d'autres surprises musicales.
 Contact: contact@3quatre.fr
 > Concert le 24 mai, à 19h MJQ
 4 boulevard Henri-Barbusse.

→ Arts & bien être
 L'association Arts & bien-être, en partenariat avec les Z'amis du Conservatoire, vous propose plusieurs concerts tout au long de l'après-midi du dimanche 18 mai, à travers Malakoff. Laissez-vous tenter par un parcours musical! Des familles de la ville accueillent des musiciens professionnels et vous ouvrent leur porte.

Passez ainsi de la musique classique à la chanson française ou au jazz du monde, écoutez quelques contes et rencontrez les artistes.
 Chaque prestation a lieu trois fois au même endroit durant l'après-midi. Vous pourrez donc composer votre programme et votre promenade.
 Informations pratiques: Les concerts durent 30 minutes et sont gratuits. Le 1^{er} concert commence à 13h30 et le dernier à 17h15. Un temps de rencontre avec les artistes aura lieu entre chaque prestation.
 Renseignements sur les programmes et adresses des concerts au 0695402881 ou sur <http://artsetbienetre.blogspot.fr/>

JOURS DE COLLECTE DES DÉCHETS ET ENCOMBRANTS

Les collectes se font le matin de 6h30 à 14h. Les déchets encombrants et les bacs devront être sortis la veille à partir de 19h ou le matin même avant 6h30.

Encombrants: une collecte par mois

SECTEUR NORD

1^{er} lundi du mois. Prochaines collectes lundis 5 mai et 2 juin.

SECTEUR SUD

2^e lundi du mois. Prochaines collectes lundis 12 mai et 9 juin.

Ordures ménagères (bac vert): 3 collectes par semaine

SECTEUR NORD

lundis, mercredis et vendredis.

SECTEUR SUD

mardis, jeudis et samedis.

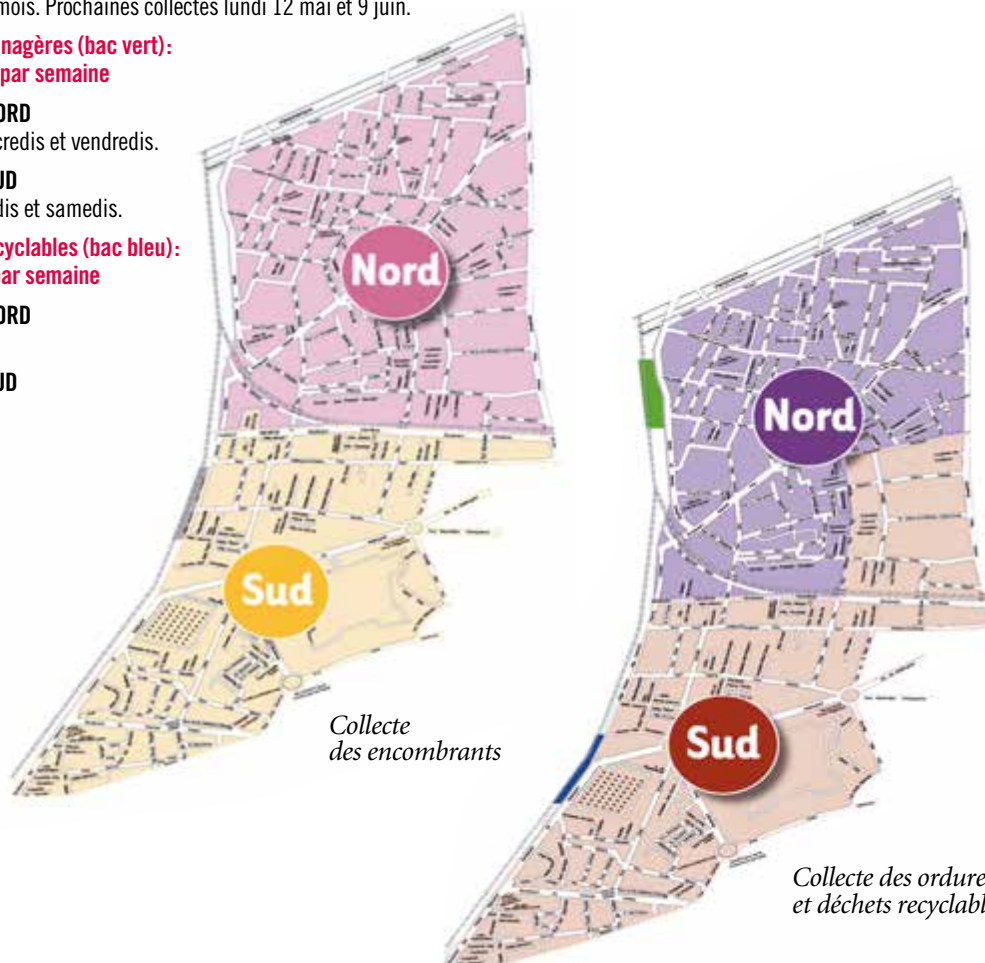
Déchets recyclables (bac bleu): 1 collecte par semaine

SECTEUR NORD

mercredis

SECTEUR SUD

jeudis



→ Parution des infos associatives
 Vous êtes une association? Pour faire publier vos annonces dans Malakoff-infos, envoyez-les au journal, avant le 10 du mois précédant sa parution, par courriel: servicecommunication@ville-malakoff.fr, par fax: 01 47 46 76 88, ou par courrier: Malakoff infos, Hôtel de Ville, 1 place du 11-Novembre-1918, 92240 Malakoff.

Déchetterie rue de Scelle
 Tous les mardis de 13h à 17h30 et le 1^{er} samedi de chaque mois aux mêmes horaires.
Déchetterie de Châtillon
 Rue Roland-Garros. Tous les vendredis de 13h à 17h30 et chaque 3^e samedi du mois.



OFFRE EXCLUSIVE

POUR TOUT ACHAT
D'UN ÉQUIPEMENT OPTIQUE
À VOTRE VUE,

PROFITEZ D'UNE
2^e PAIRE EN SOLAIRE
DE MARQUE*

OFFERTE !



*Valable pour tout équipement
d'une valeur minimum
de 300 euros.
Voir conditions en magasin.

Les opticiens **COSMAS** ©

MALAKOFF : 75, avenue Pierre Larousse. 92240. Tél : 01 47 35 71 44

VERRES DE FABRICATION FRANÇAISE

AIDE INFORMATIQUE

services à la personne -50% -10% sur la 1^{re} heure*

RESTEZ CONNECTÉ !

- Communiquer par courrier électronique
- Jouer avec ses proches
- Réserver vos billets de transport
- Transférer vos photos sur ordinateur
- Echanger vos photos
- Faire votre courrier vos comptes
- Consulter les annuaires
- Converser avec les vôtres à distance et les vouloir à l'écran
- Acheter par Internet
- Consulter votre compte bancaire

En cours particulier à domicile

- Adaptée aux besoins
- Adaptée aux connaissances
- Nombre de séances à la carte
- Adaptée aux capacités et rythme d'apprentissage

TARIFS	
*1 H	42 € TTC
5 H	190 € TTC

CONTACTEZ MOI
TÉL. : 01 79 41 53 28
OU : 06 66 30 96 56
Email : moglia.inf@nfr.fr
web : aideinformatique.info

Et bien d'autres choses encore...

ANGE @ JARDIN Les **PAYSAGISTES**
de **VOTRE PARADIS VERT**
Malakoff ☺ Paris Sud

Contrat d'entretien • Remise en état
Tonte • Débroussaillage
Élagage • Abattage
Gazon en plaque • Semi • Plantation
Arrosage automatique • Terrasse

Tél. : 06 18 42 13 87
Site : www.angejardin.fr
Mail : ange-jardin@wanadoo.fr

Devis gratuit
Services rapides
RCS Nanterre B 432 811 776

Votre
publicité
dans

Malakoff
Infos

Diffusé chez tous vos clients résidentiels
ou professionnels, distribué dans toutes
les boîtes aux lettres.

 **01 55 69 31 00**
contact@hsp-publicite.fr


ENTREPRISE
PERQUIN

Couverture
Tuiles
Ardoises
Zinguerie
Pose de Vélux

ENTREPRISE QUALIFIÉE

12, rue de la Petite Fontaine
91430 VAUHALLAN

Tél : 01 69 41 36 12
Mobile 06 62 17 10 14

 LA COMPÉTENCE POUR RÉFÉRENCE

Site : www.couverture-perquin.fr - Mail : entreprise.perquin@yahoo.fr

AGENDA

→ JUSQU'AU 25 MAI

EXPOSITION
Ateliers dessin
> Maison de la vie associative,
26 rue Victor-Hugo

→ JUSQU'AU 1^{ER} JUIN

EXPOSITION
Sandra Martagex
et Beatihó
Voir page 14.
> Médiathèque Pablo-Neruda,
24 rue Béranger

→ JUSQU'AU 13 JUILLET

EXPOSITION
Architecture
d'urgence
> Maison des arts,
105 avenue du 12-Février-1934

→ DU 7 AU 11 MAI

JAZZ
Festiva'son
> Salle des fêtes Jean-Jaurès,
13 avenue Jules-Ferry

→ 8 MAI

COMMÉMORATION
Victoire
du 8 mai 1945
> 10h30,
Maison de la vie associative,
26 rue Victor-Hugo

→ 10 MAI

SPECTACLE
Femmes, nouvelle
collection
Voir page 14.
> 20h,
MJQ Barbusse,
4 boulevard Henri-Barbusse

→ 13 MAI

CONSERVATOIRE
Le printemps musical
Un bouquet d'harmonies
avec chorales, orchestre
d'harmonie, orchestre
symphonique 2^e et 3^e cycles
ainsi qu'un ensemble jazz.
> 20h,
Théâtre 71,
3 place du 11-Novembre-1918

→ DU 15 AU 20 MAI

JEUNESSE
Exposition
écocitoyenne
et scientifique
Voir page 10.
> Salle des fêtes Jean-Jaurès,
13 avenue Jules-Ferry
Vernissage jeudi 15 mai à 18h30

→ DU 15 MAI AU 23 JUIN

EXPO PHOTO
Témoignage
de résidence
Voir page 14.
> foyer du théâtre 71,
3 place du 11-Novembre-1918

→ DU 15 MAI AU 15 JUIN

EXPOSITION
L'Asie selon Kaz'art
Voir page 15.
> MJQ Barbusse,
4 boulevard Henri-Barbusse

→ 16 MAI

CONCERT
Brahms-Schubert
Voir page 14.
> 20h30,
Théâtre 71,
3 place du 11-Novembre-1918

→ 16 MAI

SPORT SOLIDAIRE
Course contre la faim
Voir page 10.
> de 8h à 12h,
stade Marcel-Cerdan

→ 17 MAI

SORTIE
Vide-greniers
de printemps
> Dès 8h,
place du 11-Novembre-1918
et aux alentours

→ 17 MAI

CONSERVATOIRE
Portes ouvertes
> De 14h à 18h,
Conservatoire intercommunal,
66-68 bd Gabriel-Péri

→ 18 MAI

DÉCOUVERTE
Parcours musical
Six concerts, six lieux,
six ambiances
> De 13h30 à 18h,
à travers la ville

→ 18 MAI

JAZZAMALAK
Unitrio
> 17h,
Théâtre 71,
3 place du 11-Novembre-1918

→ 21 MAI

CITOYENNETÉ
Conseil municipal
> 19h,
Hôtel de ville,
1 place du 11-Novembre-1918

→ 25 MAI

CITOYENNETÉ
Élections européennes
Voir page 9.

→ 25 MAI

THÉÂTRE
Cité
Voir page 14.
> Théâtre 71,
3 place du 11-Novembre-1918

→ 27 MAI

MÉMOIRE
Journée nationale
de la Résistance
et de la déportation
Remise des prix du concours
national de la Résistance
et de la déportation.
> 16h,
mail Maurice-Thorez

→ 30 MAI

CONFÉRENCE
Vous avez dit
urgence ?
Pour une critique
de la précipitation
Par le philosophe Thierry Paquot.
> 19h,
Maison des arts,
105 avenue du 12-Février-1934

→ 3 JUIN

CONFÉRENCE
MUSICALE
Culture Zik
Voir page 15.
> 17h30,
médiathèque Pablo-Neruda,
24 rue Béranger

→ 5 JUIN

COOPÉRATION
Fête pour Ngogom
Voir page 15.
> 18h30,
salle des fêtes Jean-Jaurès,
13 avenue Jules-Ferry

→ 6 JUIN

CONSERVATOIRE
Cabaret jazz
> 20h,
MJQ Barbusse,
4 bd Henri-Barbusse



→ Au cinéma

> Cinéma Marcel-Pagnol,
17 rue Béranger.
Programme au 01 46 54 21 32
ou sur www.theatre.71.com

- ❖ **Apprenti gigolo**
de John Turturro
- ❖ **L'étrange petit chat**
de Ramon Zürcher
- ❖ **Le parfum de la carotte**
de R.Durin, A.Demuyneck
et P.Hecquet
- ❖ **Dans la cour**
de Pierre Salvadori
- ❖ **My sweet pepper land**
de Hiner Saleem
- ❖ **Clochette et la fée pirate (2D&3D)**
de Peggy Holmes
- ❖ **Pas son genre**
de Lucas Belvaux
- ❖ **States of Grace**
de Destin Cretton
- ❖ **Patema et le monde inversé**
de Yasuhiro Yoshiura
- ❖ **Grace de Monaco**
d'Olivier Dahan
- ❖ **Les amants électriques**
de Bill Plympton
- ❖ **Poupi**
de ZdeneK Miller
- ❖ **Rio 2 (3D)**
de Carlos Saldanha
- ❖ **Maps to the Stars**
de David Cronenberg
- ❖ **Les femmes de Visegrad**
de Jasmila Zbanic